

L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction
Administration:
2301 La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14
Tél. (039) 21 11 35
Télex 95 2114

la voix d'une région

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

opinion

Les vertus de la répression

La France a été malade de ses colonies. Elle est sortie des amputations voulues par le progressisme et l'opinion internationale dans un état quasi comateux qui laissait au moins espérer une certaine léthargie des mouvements autonomistes ou indépendantistes dans ses territoires ou provinces frappés de particularisme. Car la tendance secessionniste touche même jusqu'aux tréfonds de l'hexagone. C'est, au-delà des drames qui se jouent dans des îles lointaines, l'activisme d'organisations dont le but est plus de détruire l'Etat de droit que de faire valoir les droits à l'identité.

Pour le régime socialo-communiste en place, les événements qui se succèdent en Corse ou en Nouvelle Calédonie représentent l'échec d'une politique extrêmement libérale menée depuis le 10 mai. Deux gendarmes tués en Nouvelle Calédonie au cours d'un guet-apens à 200 kilomètres de Noumea, à 20.000 kilomètres de la métropole, cela repose le problème des résidus de territoires d'Outre-mer qui préfèrent, dans ce cas précis, la misère à la dépendance d'une Patrie mère qui ne représente pas grand chose pour eux. En Corse, c'est une tout autre affaire. Dans une atmosphère d'émeute permanente, de terrorisme et de racket, l'île qu'on disait «de beauté» devient un champ d'opérations violentes pour quelques centaines d'extrémistes qui vont à l'encontre d'une volonté populaire clairement manifestée. Là encore, des victimes, des dégâts matériels importants, une image de marque détruite qui contribue encore à la détérioration de la situation économique. Et surtout le défi. Le défi lancé par des groupuscules qui frappent impunément et font la loi en dépit de toute expression de la démocratie.

Pourquoi ces explosions? Sans doute, en bonne partie, parce que Paris a fait trop d'intellectualisme, plus pensé à comprendre qu'à protéger. Protéger non seulement les citoyens français que sont aussi les Corses contre le terrorisme local, mais préserver l'homogénéité d'une nation bâtonnée par les guerres napoléoniennes et cimentée régulièrement par le service militaire obligatoire.

► Page 3 J.-A. LOMBARD

Liban: proposition du médiateur américain La balle est dans le camp israélien

Le Liban a accepté hier le nouvel «ordre du jour combiné», proposé la veille par le médiateur américain, M. Morris Draper, à Khalde dans la banlieue sud de Beyrouth lors de la cinquième séance de négociations afin de mettre un terme à l'impasse dans laquelle se trouvent les conversations depuis deux semaines et la balle était désormais dans le camp israélien.

Ce rayon de soleil diplomatique a été quelque peu obscurci par un nouveau regain de tension sur le terrain. Alors que pour la deuxième journée consécutive, pas un seul coup de feu n'était tiré à Tripoli, des affrontements entre druzes et maronites ont fait cinq morts dans la matinée près de Beyrouth.

Des échanges de tirs d'artillerie et de roquettes ont eu lieu dans plusieurs localités et notamment près du palais présidentiel de Baabda, à proximité duquel deux obus sont tombés sans faire de dégâts, et à Hadath, un village chrétien situé à 5 km du centre de la capitale, où trois personnes ont été tuées. Deux autres personnes ont trouvé la mort lors d'affrontements dans les villages de Bsaba et Marouffieh, au sud-est de la capitale.

Jérusalem a également connu des tensions hier avec l'explosion d'une bombe dans une poubelle près d'un sanctuaire juif dans la vieille ville.

Dans le courant de la nuit, des militants palestiniens ont peint des slogans dans les rues de Jérusalem-Est et de plusieurs villes de Cisjordanie, attaquant les liens noués entre le roi Hussein de Jordanie et M. Yasser Arafat, président de l'organisation de libération de la Palestine.

Au plan diplomatique, M. Philip Habib, l'envoyé spécial du président Reagan, qui était de nouveau attendu dans la région, trouvera une situation moins enchevêtrée que 24 heures auparavant.

«L'ordre du jour combiné, proposé par les Américains, comporte toutes les questions acceptables à la fois par le Liban et Israël, les questions acceptables par Israël et non-acceptables par le Liban et les questions acceptables par le Liban et non-acceptables par Israël», a confié un responsable libanais contraint, conformément aux règles libanaises, de garder l'anonymat.

► Page 2

Un avion s'écrase aux Etats-Unis Il transportait des matières radioactives



La carcasse de l'avion. (Béline AP)

Un avion-cargo qui transportait deux kilos de matières radioactives s'est écrasé hier matin et a explosé peu après avoir décollé de l'aéroport de Détroit, aux Etats-Unis, à destination de Los Angeles.

Les matières radioactives qu'il transportait, des isotopes à usage médical dont le niveau de radioactivité est faible, ont été retrouvées peu après. Ces matières étaient enfermées dans une enveloppe de plomb et soigneusement emballées, et ne pouvaient constituer un danger pour la population, selon les autorités.

L'avion, un DC-8 appartenant à la compagnie United Airlines, s'est abattu pour une raison encore inconnue dans des marécages au sud de l'aéroport où il s'est littéralement désintégré. Les trois membres de son équipage ont été tués. (ap)

Au Togo Deux Suissesses graciées

Condamnées l'an dernier pour complicité d'assassinat au Togo, deux ressortissantes suisses, Mme Marie-Louise Eigenmann, née Horner, et Mlle Adeline Horner ont été graciées hier par le président Gnassingbe Eyadema.

On précise que la décision a été prise à l'occasion de la Fête de libération nationale du Togo, le 13 janvier, «et compte tenu des relations excellentes qui existent entre le Togo et la Suisse».

Les deux ressortissantes suisses avaient été condamnées le 30 janvier 1982 à dix ans de réclusion chacune par un tribunal spécial togolais chargé de la répression des crimes de sang flagrants.

Elles avaient été reconnues coupables de complicité dans la mort de Georg Brandt et de son amie Rita Reitzner, tous deux de nationalité ouest-allemande, le 21 décembre 1981 dans la résidence de leur hôte, Rudolf Eigenmann, dans la banlieue de Lome, au cours d'une fusillade. Les motifs du crime étaient demeurés confus. (ats, reuter)

Mutinerie de Sing-Sing: épilogue pacifique

Les dix-sept gardiens retenus en otages depuis samedi soir par des détenus de la prison d'Ossining, ex-Sing-Sing, ont tous été relâchés sains et saufs hier matin.

Les otages n'ont souffert que de quelques bosses et écorchures, a indiqué un porte-parole de la prison. Avant de les relâcher, les mutins avaient affirmé avoir conclu avec les autorités pénitentiaires un accord qui excluait notamment des mesures de représailles après leur révolte. Mais celles-ci démentent avoir discuté d'une amnistie.

L'incident avait éclaté dans un bloc de la prison où sont logés les prisonniers de passage. Les condamnés y attendent de longs mois d'être transférés dans les établissements où ils purgeront leur peine et ne bénéficient pas des mêmes droits que les autres détenus.

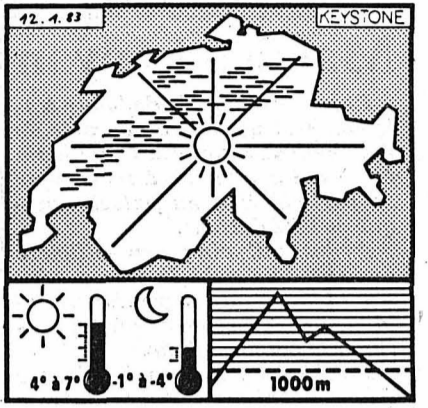
C'est pour obtenir une amélioration de ces conditions de détention qu'une partie des 600 prisonniers de ce bloc, armés de matraques et de gourdins, avaient pris en otage samedi soir dix-huit gardiens. Un premier gardien, légèrement blessé à la tête, avait été relâché dimanche soir contre des médicaments. Plusieurs détenus, en désaccord avec les mutins, avaient d'autre part réussi à leur fausser compagnie.

D'après un haut responsable de l'administration pénitentiaire, l'Etat a accepté de satisfaire un certain nombre de revendications des détenus mutins. En particulier l'amélioration des soins médicaux et de la distribution du courrier ainsi qu'une plus stricte application des règlements régissant les périodes de récréation à la prison.

(ats, ap, reuter)



Un des otages (à gauche) quittant la prison en compagnie de membres de sa famille. (Béline AP)



M

météo

Le beau temps se maintient encore: ciel clair ou peu nuageux sur l'ensemble du pays. Brumes et brouillards seront fréquents en plaine et ne se dissiperont qu'en partie l'après-midi. La température en plaine s'abaissera jusque vers -1 à -4 la nuit, elle ne dépassera pas 4 à 7 pendant la journée, alors qu'il fera 5 degrés vers 2000 mètres.

Evolution pour demain et vendredi: nuageux, précipitations intermittentes, surtout sur le nord du pays et les Alpes - limites des chutes de neige s'abaissant parfois jusqu'en plaine.

Mercredi 12 janvier 1983
2e semaine, 12e jour
Fêtes à souhaiter: Tatiana

	Mercredi	Jeu
Lever du soleil	8 h. 16	8 h. 15
Coucher du soleil	17 h. 04	17 h. 05
Lever de la lune	6 h. 59	7 h. 52
Coucher de la lune	15 h. 36	16 h. 23

	Lundi	Mardi
Lac des Brenets	751,10	750,96
Lac de Neuchâtel	429,14	429,13

S

sommaire

Place d'armes de Rothenthurm: le DMF intransigent
SUISSE Page 5

Vie pratique
MAGAZINE Page 6

Ebauches Bettlach SA: encore 120 licenciements
ECONOMIE Page 11

R

région
2e cahier

Important accord pour Portescap

PAGE 15



Serre 90
La Chaux-de-Fonds
Tél. 23 00 55

le VRAI spécialiste
en électro-ménager
et agencements
de cuisines

39126

LA VALLEE DE LA SAGNE ET DES PONTS



vous présente ses commerces

MARCEL PÉTER ENSEMBLIER

**AMEUBLEMENT
DECORATION**

LA SAGNE 31.51.00

PROJETS ET AGENCEMENTS
STYLES ANCIENS ET MODERNES
RIDEAUX, TISSUS ET TAPIS
EXPOSITION SUR 1000 m²

J. C. Matile & G. Verardo

Menuiserie générale

2314 La Sagne, tél. (039) 31 52 62

2300 La Chaux-de-Fonds
tél. (039) 23 96 17

J. C. Matile & G. Verardo
menuiserie générale

Qualité - Prix
Service à la clientèle

Etre menuisier à La Sagne, c'est être aussi au service de toute une population, laquelle sans être très nombreuse, s'étend néanmoins dans un très large rayon géographique. Jean-Claude Matile, après avoir appris le métier de menuisier, a voulu tout à la fois rester fidèle à la vallée de ses origines et conserver, par l'exercice d'une profession qu'il aime, les contacts avec les gens de son village et des régions qui l'entourent.

C'est ainsi qu'il a fondé, il y a bientôt une vingtaine d'années, un atelier dont les débuts furent modestes, puis, il s'est associé en 1973 avec M. G. Verardo, menuisier également hautement qualifié, avec lequel il partage aujourd'hui les responsabilités d'une entreprise plus importante. Un ouvrier et deux apprentis y sont également occupés et dans des locaux spacieux, des machines modernes sont journellement utilisées pour façonner et assembler le plus large éventail d'éléments boisés.

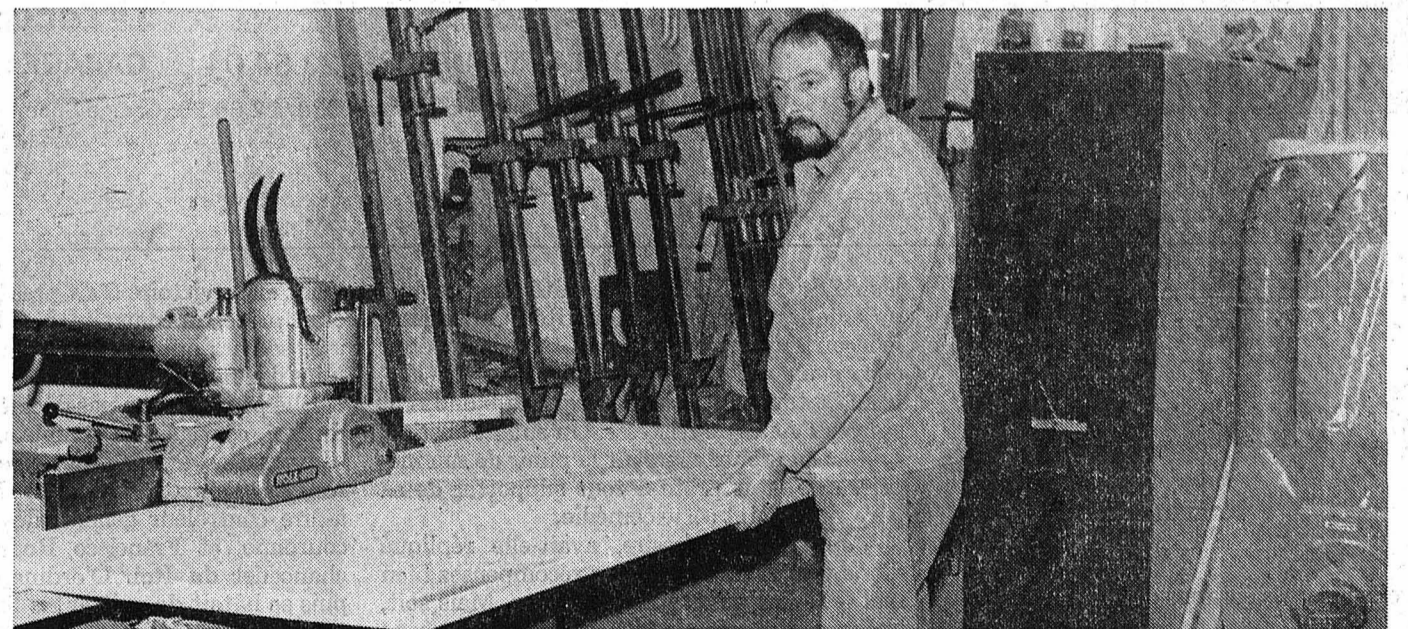
Des bois de qualité sont en stock permanent pour être toujours en mesure d'entreprendre, dans les meilleurs délais, tous les travaux de menuiserie du bâtiment. C'est ainsi que MM. Matile et Verardo fabriquent couramment des portes, fenêtres, vitrages isolants, armoires, plafonds, planchers ou l'isolation de bâtiments et accessoirement, la charpenterie de dimensions moyennes. La restauration de maisons ou de fermes anciennes figure aussi dans le large éventail de leurs travaux courants et c'est ainsi qu'ils ont eu la possibilité d'étendre le réseau d'une clientèle qui leur est fidèle non seulement dans la vallée de La Sagne et des Ponts, mais également dans les villes voisines où la réputation de leur qualité et de leur probité commerciale s'est vite répandue.

MM. Matile et Verardo suivent attentivement les progrès techniques réalisés dans leur métier, lequel tout en restant artisanal, n'en est pas moins tributaire d'une certaine mécanisation dont le développement est prodigieux.

Par un investissement progressif et raisonné, ils veulent toujours être capables de livrer rapidement les travaux qui leur sont confiés, non seulement aux meilleures conditions, mais aussi et surtout dans une qualité qu'ils veulent absolument impeccable. (M)



Bien implantée depuis bientôt 20 ans dans les locaux qui furent jadis ceux de la laiterie, la menuiserie Matile & Verardo est au service de toute la population



Des bois de qualité, en stock permanent, sont en voisinage immédiat avec des machines modernes au moyen desquelles M. Matile façonne avec aisance tous les éléments d'une menuiserie générale

Rémy Joray
Emailage de médailles et bijouterie
Prairie 19, CH-2316 Les Ponts-de-Martel
Téléphone 039 / 37 17 05
Case postale 21, CCP 23 - 1708

Boulangerie - Pâtisserie

C. Desaules
Tél. (039) 31 51 81, La Sagne

Spécialités
Taillaules neuchâtelaises
Flûtes au beurre
Tresses au beurre

Restaurant de la Loyauté
Franco Cossu
Les Ponts-de-Martel, tél. (039) 37 11 57

Dans son nouveau cadre toujours notre menu touristique, tout compris à Fr. 27.- par personne

Extrait de notre carte
fondue chinoise Fr. 15.-, fondue bourguignonne Fr. 15.-
Châteaubriant Fr. 40.- deux personnes
Entrecôte double Fr. 36.- deux personnes

« Les Bouleaux »
Les Petits-Ponts
Tél. (039) 37 12 16

croûtes aux morilles

Fr. 8.- la portion
Fr. 4.50 la demi-portion

Laiterie-Fromagerie
Fam. E. Zulliger
2316 Les Ponts-de-Martel
Tel. 039-37 16 66

Garage de la Prairie
R. Robert, Les Ponts-de-Martel
Tél. (039) 37 16 22

PEUGEOT **MAZDA**

Service de vente: C. Nicolet

Edouard Vuille
Tapissier - Décorateur

artisan du meuble rembouré de style et moderne
magnifique collection de rideaux et tapis berbères

Tél. (039) 31 53 54
domicile 31 89 49
Miéville 113, 2314 La Sagne

Jean Ramseier

- sculpture
- maçonnerie et carrelage
- antiquités

Tél. 039/28 23 01, 039/23 01 58

Réalisation:

ASSA

La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 22 14



B.S.S.M.

* En 1981, le groupe Fiat a vendu 1275 100 voitures en Europe. Financement avantageux par Fiat Finance S.A.

**ON ME DIT FORT MIGNONNE. N'EST-CE-PAS?
ET DRÔLEMENT CONFORTABLE, EN PLUS.
ET PUIS, JE SUIS VRAIMENT UTILE!
JE SUIS SUPER, C'EST TOUT.
VOTRE NOUVELLE FIAT PANDA SUPER.**

Élégance accrue, confort accru, puissance accrue – grâce à un nouveau design, à de nouvelles teintes, à des sièges au rembourrage dodu, à une insonoration poussée, à un essuie/lave-glace arrière, à un rétroviseur extérieur réglable de l'intérieur, à un allume-cigares, à des commutateurs éclairés. Sans oublier les 48 CV DIN du moteur de 965 cm³, la boîte à 5 vitesses et la consommation minimale – même à vitesse soutenue. Et sans oublier les atouts habituels: grand hayon, coffre extensible jusqu'à 1 m³, banquette arrière variable. Fr. 9890.-.

**Le n° 1 en Europe
annonce 8 nouveautés!**

18-5866

LES NOUVELLES **FIAT** PANDA

FIAT

LA CHAUX-DE-FONDS

GARAGE DE LA RONDE (039) 23 54 04

La Chaux-de-Fonds: Garage du Versoix 039/22 69 88; Garage Sporoto 039/26 08 08; Les Breuleux: Garage du Collège 039/54 11 64

LE LOCLE

GARAGE ET CARROSSERIE DE LA JALUSE (039) 31 10 50

FEUILLETON DE «L'IMPARTIAL» 137

Claude Merle

L'âge de sang

Roman

Droits réservés éditions de Trévise, Paris

Se fâcher, montrer les chansons à Pierre eût entraîné la perte du jeune garçon. Le Roi eût été trop heureux de résoudre ainsi le problème que lui posait sa présence au palais. Par ailleurs, un excès d'indulgence risquait de le pousser sur une pente aussi dangereuse pour elle que pour lui. Elle songea avec inquiétude à ce qu'il adviendrait d'eux si l'une de ces chansons tombait jamais aux mains de ses ennemis. Pour couper court à son inspiration, elle lui avait fait répondre par Maria que ses poèmes étaient fort beaux et qu'elle les acceptait comme témoignage de sa reconnaissance, mais qu'à l'avenir il devait s'abstenir d'écrire en son honneur des mots qu'il ne pouvait pas éprouver et qui offenseraient profondément la

Dame du Roi. Elle l'avait traité ainsi comme un enfant, il l'avait bien mérité! Cependant, la leçon n'avait guère été profitable, car c'était encore un enfant qui se tenait devant elle, beau et touchant avec ses boucles blondes et ses yeux voilés de tristesse. Un enfant obstiné, prêt à sacrifier sa vie pour la punir de son mépris. Elle était prête à tout supporter de sa part, mais point cette comédie.

– Je trouve, Messire, avait-elle répliqué d'une voix sévère, que vous récompensez bien mal les soins qu'on prend de vous. Mais soit, obéissez à votre conscience, livrez-vous sans résistance, avouez vos crimes, confessez votre hérésie et montez sur le bûcher. Ainsi tout le monde sera débarrassé de vous. Je ne regrette qu'une chose, c'est que vous n'ayiez pas pris cette décision plus tôt. Elle nous eût épargné bien des efforts et des humiliations.

Elle l'avait quitté brusquement. Mais en se rendant chez le Roi, elle se reprocha sa dureté. Elle revoyait son regard de détresse, il semblait dire: «Vous aussi, vous m'abandonnez.» Certes non, elle ne l'abandonnait pas.

Il se trompait en s'imaginant qu'elle allait céder à son caprice. Elle n'avait pas supplié le Roi, au risque d'éveiller sa jalousie, bouleversé le palais, compromis sa réputation, résisté à toutes les pressions, pour capituler au mo-

ment où la victoire était presque acquise. Elle était prête, au contraire, à se battre encore et à le sauver, quoi qu'il pût en coûter. Malgré lui, s'il le fallait.

Elle pénétra d'un pas décidé dans le cabinet du Roi, contigu à la chambre. Pierre était en conversation avec ses deux conseillers: le baron de Tarazona, Maître Racional, c'est-à-dire contrôleur général des comptes de la couronne, et Francisco Rodriguez de Jaca, chancelier du Roi. D'ordinaire, elle saluait, puis se hâtait de quitter les lieux pour ne pas troubler leur entretien. Mais ce qu'elle avait à dire lui parut soudain important.

– Sire, dit-elle, pardonnez-moi d'interrompre votre conseil, mais il me faut vous entretenir d'une affaire qui ne souffre aucun retard.

Le Roi la prit dans ses bras et la baisa sur les lèvres devant les barons.

– Ma mie, vous voilà bien solennelle, dit-il. Aude le repoussa avec douceur.

– Sire, je vous assure que ce que j'ai à vous dire est très grave.

Les deux conseillers s'étaient levés et se préparaient courtoisement à se retirer, mais le Roi leur fit signe de se rasseoir. Il posa les mains sur les épaules de la jeune fille et l'obligea, elle aussi, à s'asseoir sur l'un des huit sièges occupant la salle du Conseil Privé.

– Tu arrives à point, dit-il, nous parlions justement de toi. Reste là et sois sage.

– Sire, écoutez-moi, protesta-t-elle, furieuse qu'il la traitât toujours comme un enfant.

Mais il s'était déjà détourné et s'adressait à ses ministres.

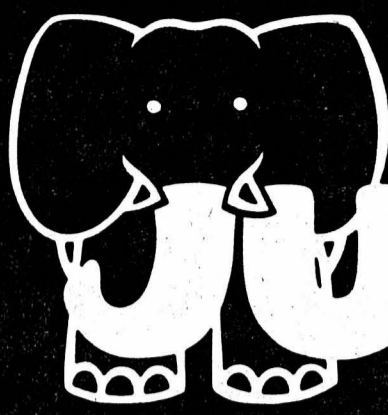
– Eh bien, Messieurs, que pensez-vous de cette offre?

Tarazona regarda son compagnon avant de répondre:

– Je crois, Seigneur, qu'elle est pire que si les Prud'hommes avaient purement et simplement refusé de vous accorder la contribution que vous réclamiez. Offrir dix mille sols quand vous en demandez cent mille, c'est de toute évidence vouloir vous offenser.

– En octobre 1206, dit le Roi, j'ai accepté de céder aux Consuls mes droits sur Lattes, Castelnaud, Montferrier, Aumelas, ainsi que sur toutes les petites villes de la côte. Je vous rappelle que cette cession était provisoire. Elle devait se terminer le 27 octobre 1208, il y a près d'un an.

«Or, depuis, les consuls ont continué à percevoir la totalité des droits dévolus à ces terres sans les reverser à la Seigneurie. Ces cent mille sols n'étaient donc pas un emprunt, mais la juste restitution d'un tribut qui revenait à la couronne. (à suivre)

Hypermarché

JUMBO
 La Chaux-de-Fonds

12.1.83

Boucherie JUMBO:
prix
imbattables!

Boeuf haché 8.50

Ragoût de porc
8.50
 kilo



Rôti de porc
 cou, pour griller
14.90
 kilo

Tranches de porc
 cuisse
13.90
 kilo

QUALITE:
 uniquement de la 1ère qualité, également congelable.
FRAICHEUR:
 chaque jour la viande est fraîche!
PREPARATION:
 découpe et apprêtage dignes des meilleurs commerces spécialisés.
PRIX:
 imbattable!

Côtelettes de porc
10.90
 kilo

PORC

VEAU

BOEUF

ragoût	kilo	8.50
rôti	kilo	11.90
côtelettes	kilo	10.90
rôti filet	kilo	17.50
émincé	kilo	15.90
jarrets	kilo	7.50

rôti	kilo	19.—
ragoût	kilo	13.90
côtelettes	kilo	19.—
tranches	kilo	29.—
émincé	kilo	24.—
jarrets	kilo	19.—

rôti	kilo	13.90
entrecôte	kilo	27.—
rumpsteak	kilo	25.—
bouilli	kilo	8.80
viande hachée	kilo	8.50
steak parisien	kilo	24.—

JUMBO: l'hypermarché meilleur marché!

2 BONNES ADRESSES A NEUCHÂTEL

HÔTEL RESTAURANT CITY
Th. Blättler
Pl. A.-M.-Piaget
Tél. 038 25 54 12

LA PORTE DU BONHEUR
RESTAURANT CHINOIS

Hôtel du Lion d'Or
Boudry NE

Fam. J. Vermot
Tél. (038) 42 10 16



Salle pour banquets, mariages, repas de famille, 120 places.

Une adresse pour manger les filets de perche au bord de l'Areuse. Truites du vivier. Spécialités aux morilles et aux champignons.



Hôtel des Communes

et son restaurant **L'AUBERGE**
Les Geneveys-sur-Coffrane
C. Cupillard Tél. (038) 57 13 20

LE RELAIS GASTRONOMIQUE DES GOURMETS

Salles pour banquets et sociétés Grand parking



Neuchâtel - Tél. (038) 24 01 51
Familles J.-L. Defferrard - E. Mutti

HÔTEL-RESTAURANT des Beaux-Arts

Fondue chinoise à discrétion Fr. 16.-
Fondue bourguignonne à discrétion Fr. 20.-



HÔTEL BELLEVUE

Chambres - place de parc
Spécialités de poissons du lac, soles, filets de perches, filets de palées, etc...
grillades, etc.
Fam. Viktor Ulrich
tél. (038) 31 21 92

Café-Restaurant de la MÉTROPOLE - PESEUX

Le petit bistrot à côté des feux...
...il ne paie pas de mine, mais l'on y mange bien !

Maitre Pierre vous recommande:

Sa véritable bouillabaisse des pêcheurs
Ses soles farcies

Son entrecôte aux cèpes, et, sur commande, le vrai cassoulet toulousain...

P. et C. Nigault

Tél. 038/31 13 50



Restaurant-Pizzeria «Chez Benito»

Dans un cadre complètement rénové, le choix de spécialités italiennes que vous pourrez déguster tous les jours

PIZZA AU FEU DE BOIS

Grand choix spécialités italiennes à la carte

Chambres tout confort

Propriétaire: M. Pinelli

Fleurier - ☎ (038) 61 19 77



Pour fêtes de familles, repas de nocés et sociétés
divers menus à votre disposition

En saison

La chasse
Les tripes «neuchâteloise»
Les pieds de porc au Madère et autres spécialités

Se recommande: Mme C. Bregy
rue de la Treille 7
2000 Neuchâtel
tél. (038) 25 14 10



Cercle National
Pl. Pury, Neuchâtel
Téléphone (038) 24 08 22

Le restaurant qui représente le plus grand nombre de possibilités gastronomiques ! - Grand choix de spécialités italiennes

Lasagnes - Canelloni - Raviolis maison
SCAMPIS et ENTRECÔTE JOSEPH

Maison spécialisée pour les repas de famille, sociétés, etc.

GRANDES SALLES

Fermé le dimanche - Se recommande Fam. J. Zéliani



Restaurant de Pertuis

Mme et M. Daniel Kähr
Tél. 038/53 24 95

BAR-DISCOTHÈQUE

Vacances annuelles du 2 janvier au 4 février 1983

HOTEL DU PONT
BAR-DANCING COUVET

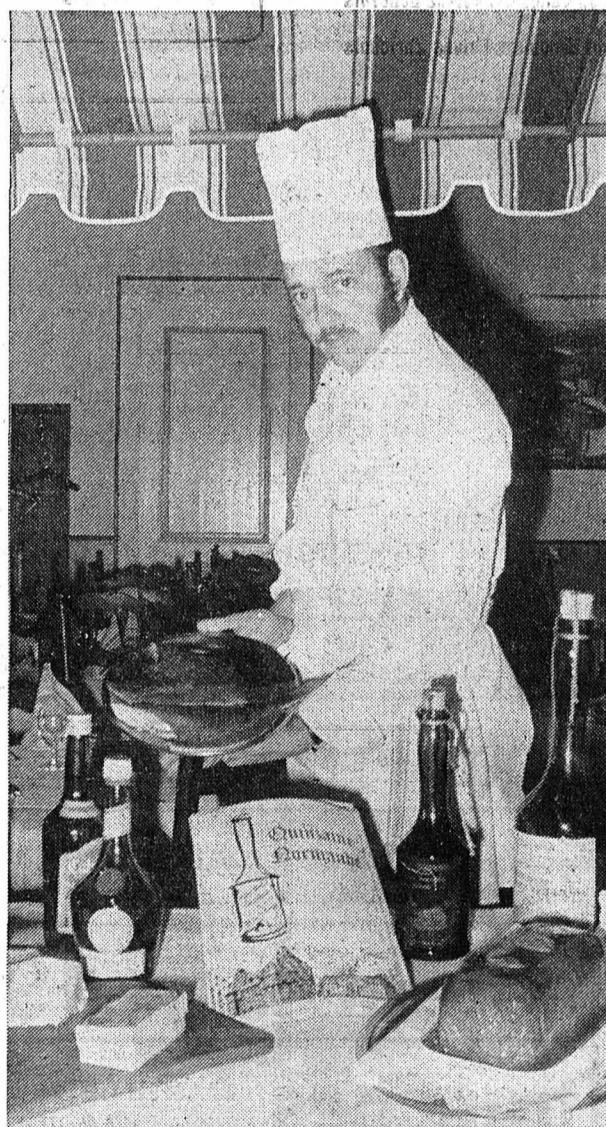
Nos spécialités de la maison
Brochet entier aux herbes
Pavé de bœuf Helder (minimum 2 personnes)
Menus spéciaux pour toutes les bourses ! Dès Fr. 15.-
Et toujours nos spécialités de la saison
F. Juillerat, tél. 038/63 11 15

parmi les excellents restaurants de notre région...

nous vous présentons aujourd'hui:

Restaurant du Buffet du Tram - Colombier

C'est l'établissement dans lequel les clients reviennent, ils le recommandent à leurs amis. Parce que chaque passage est, pour eux, une source de satisfaction. Il ne s'agit pas d'un restaurant luxueux, mais confortable et accueillant: un café d'une quarantaine de places, une salle à manger avec une véranda et un total de septante chaises environ. Le succès du Buffet du Tram de Colombier est dû à la compétence des patrons, M. et Mme C. Guélat qui appliquent des règles très strictes: ils exigent que le client qui vient rapidement se désaltérer, les habitants de la région qui discutent en buvant l'apéritif, le passant pressé de manger comme les groupes



Restaurant Buffet du Tram COLOMBIER

Fam. C. Guélat, chef de cuisine
Tél. (038) 41 11 98

QUINZAINE DE FRUITS DE MER
du samedi 15 janvier au 30 janvier

Huitres portugaises, salade de fruits de mer fécampoise, mousseline de crevette au beurre de homard, soupe de poissons, gratin de fruits de mer bonne femme, moules marinière, St-Jacques sauté bordelaise, queues de langoustines New-Orleans, soles d'Ostende farcie «Buffet du Tram», loup de mer au fenouil, etc.

qui s'installent pour partager un repas gastronomique, tous doivent se sentir bien, apprécier ce qui leur est servi.

Autres atouts à relever: des places de stationnement à proximité, la possibilité d'effectuer une promenade avant ou après une visite au Buffet, le lac se trouvant à quelques minutes de marche seulement.

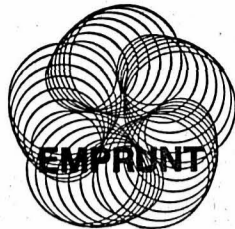
Pour ceux qui ne connaissent pas le restaurant, un problème ardu les attend: composer le menu. La carte est extrêmement riche et elle contient de nombreuses spécialités aussi succulentes les unes que les autres. Relevons-en quelques unes: dans les hors d'œuvres chauds, la cassolette de cèpes à la Provençale, la cassolette Saint-Jacques à l'oseille ou, pour les froids, le cocktail de crevettes, le jambon cru des Grisons.

Les poissons sont servis selon la pêche. Les filets de soles sont pochés à la Dieppoise, avec crevettes, moules et champignons, les queues de langoustines adoptent la mode de Saint-Tropez.

Les viandes sont cuites, au gré du client: entrecôtes, tournedos, escalopes, filets mignons à l'indienne ou aux morilles. Il y a également le chateaubriand, les rognons à la provençale, le steak de veau au Calvados.

La carte des desserts, comme celle des vins est copieuse, la dernière est originalement présentée puisque contenant les étiquettes de tous les crus encavés.

Le Buffet du Tram de Colombier est réputé aussi pour ses «Quinzaines gastronomiques». Du 15 au 30 janvier aura lieu celle des fruits de mer puis, dans le courant de l'année, elles seront consacrées à la Provence, à la Normandie, à l'Alsace, à la chasse. Elles sont fixées selon l'arrivage des marchandises, seuls les produits frais ayant l'autorisation d'entrer dans les cuisines.



International Bank for Reconstruction and Development (Banque Mondiale), Washington D.C.

5 1/2 %

Emprunt 1983-93 de fr.s. 100 000 000

Le produit net de l'emprunt sera utilisé pour les opérations générales de la Banque qui sont principalement consacrées au financement de projets dans des pays en voie de développement.

Prix d'émission

100 %

+ 0,15% timbre fédéral de négociation

Délai de souscription jusqu'au 13 janvier 1983, à midi

No de valeur: 880 018

Modalités de l'emprunt

Durée: 10 ans ferme

Titres: obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000

Libération: 1er février 1983

Coupons: coupons annuels au 1er février

Cotation: sera demandée aux bourses de Bâle, Zurich, Genève, Berne et Lausanne

Le prospectus d'émission complet a paru le 11 janvier 1983 dans les «Basler Zeitung» et «Neue Zürcher Zeitung». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparés. Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription.

Société de Banque Suisse Crédit Suisse

Banque Populaire Suisse Banque Leu SA

A. Sarasin & Cie

Société Privée de Banque et de Gérance

Union des Banques Cantoniales Suisses

Union de Banques Suisses

Groupement des Banquiers Privés Genevois

Groupement de Banquiers Privés Zurichois

Coop-informations:

ACTION

La grande boîte de conserves de légumes Midi coûte maintenant

-0.50 de moins



Haricots fins égoutté 440 g	2.40 au lieu de 2.90	Petits pois fins égoutté 550 g	1.70 au lieu de 2.20
Haricots moyens égoutté 460 g	1.80 au lieu de 2.30	Petits pois moyens égoutté 550 g	1.50 au lieu de 2.-
Petits pois et carottes fins égoutté 540 g	2.10 au lieu de 2.60	Choix de légumes avec champignons égoutté 540 g	3.30 au lieu de 3.80
Petits pois et carottes moyens égoutté 540 g	1.80 au lieu de 2.30	Salade russe égoutté 530 g	1.90 au lieu de 2.40

Cartes de visite - Imprimerie Courvoisier SA

LE LOCLE



Invitation aux journées «Portes ouvertes» du home médicalisé La Résidence, Le Locle

Vendredi 14 janvier de 15 h. à 19 h. - Samedi 15 janvier de 9 h. à 12 h.

(Billodes 40)
Le Comité de la Fondation

SERVICE SPÉCIAL BUS A.L.L.

Avec correspondance en ville

VENDREDI 14 JANVIER

Départ Place du Marché à 15 h.
Départ Home à 17 h. 45

SAMEDI 15 JANVIER

Départ Place du Marché à 9 h.
Départ Home à 11 h. 30

Centre d'accueil et d'animation
Chapelle 5, Le Locle, tél. 039/32 19 14
Animation pour tous les adolescents dès 11 ans
Mercredi et vendredi: 16 h. 30 - 18 h. 30
Vendredi 14: 1er SOUPER-DÉBAT
Invité: Fondation J + M. Sandoz qui présentera son film «NOUS»
19 h. SOUPER: s'inscrire au 039/32 19 14
20 h. 30 film et débat, entrée libre

A LOUER

au Locle, rue des Jeanneret 59, tout de suite ou à convenir

APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

avec cuisine spacieuse, WC-bain, balcon. Rénovation à discuter.

Loyers: Fr. 367.-, chauffage compris.

GERANCIA SA

Léopold-Robert 102
La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 54 33
91-358

A louer APPARTEMENTS

Rue Girardet, Le Locle
3 chambres
avec confort. Loyer 200.- + chauffage + eau chaude 175.-. Entrée tout de suite ou à convenir.

Rue Daniel-JeanRichard, Le Locle
5 chambres
avec confort. Loyer Fr. 440.- + chauffage 85.-.

Renseignements et visites
CHOCOLAT KLAUS SA, Le Locle,
tél. 039/31 27 03 ou 039/31 16 23.
91-152

Attention Occasion!

Nous renouvelons une fois encore les machines d'exposition de nos magasins, quelques-unes avec de légères égratignures:

- Machines à laver
- Congélateurs-armoires
- Réfrigérateurs
- Séchoirs à linge
- Cuisinières
- Lave-vaisselle
- Congélateurs-bahuts
- Aspirateurs
- Machines à repasser
- Fours à micro-ondes

● Petits appareils: Trancheuses universelles, sèche-cheveux, Fers à repasser à vapeur, machines à café etc.

Vous trouvez chez nous les meilleures marques, telles que:

MIELE, AEG, NOVAMATIC, ELECTROLUX, BOSCH, BAUKNECHT, JURA, TURMIX etc.

aux prix FUST réputés imbattables!

Et malgré cela: Garantie pour appareils neufs - conseils neutres

SERVICE APRES-VENTE FUST, c.à.d. à des prix bas ou en abonnement, très bons spécialistes, liaison RADIO sur toutes les voitures!

Location - Vente - Crédit

FUST

Chaux-de-Fonds, Jumbo, 039/26 68 65, Bienne, 36, rue Centrale, 032/22 85 25, Lausanne, Genève, Etoy, Villars-sur-Glâne et 38 succursales

05-2569

Tous vos imprimés

en vente au bureau de L'Impartial

À REMETTRE

en exclusivité pour la Suisse

articles de puériculture

de réputation mondiale.

Nécessaire pour traiter Fr. 50 000.- à Fr. 100 000.-.
Plus amples renseignements au 039/31 21 00.
91-30023

Abonnez-vous à L'Impartial

réalisation, rénovation, accessoires et produits de

PISCINE



voiture spécialiste le plus proche
multi pompes
Jc junod 2052 fontainemelon
tél. 038-53 35 46

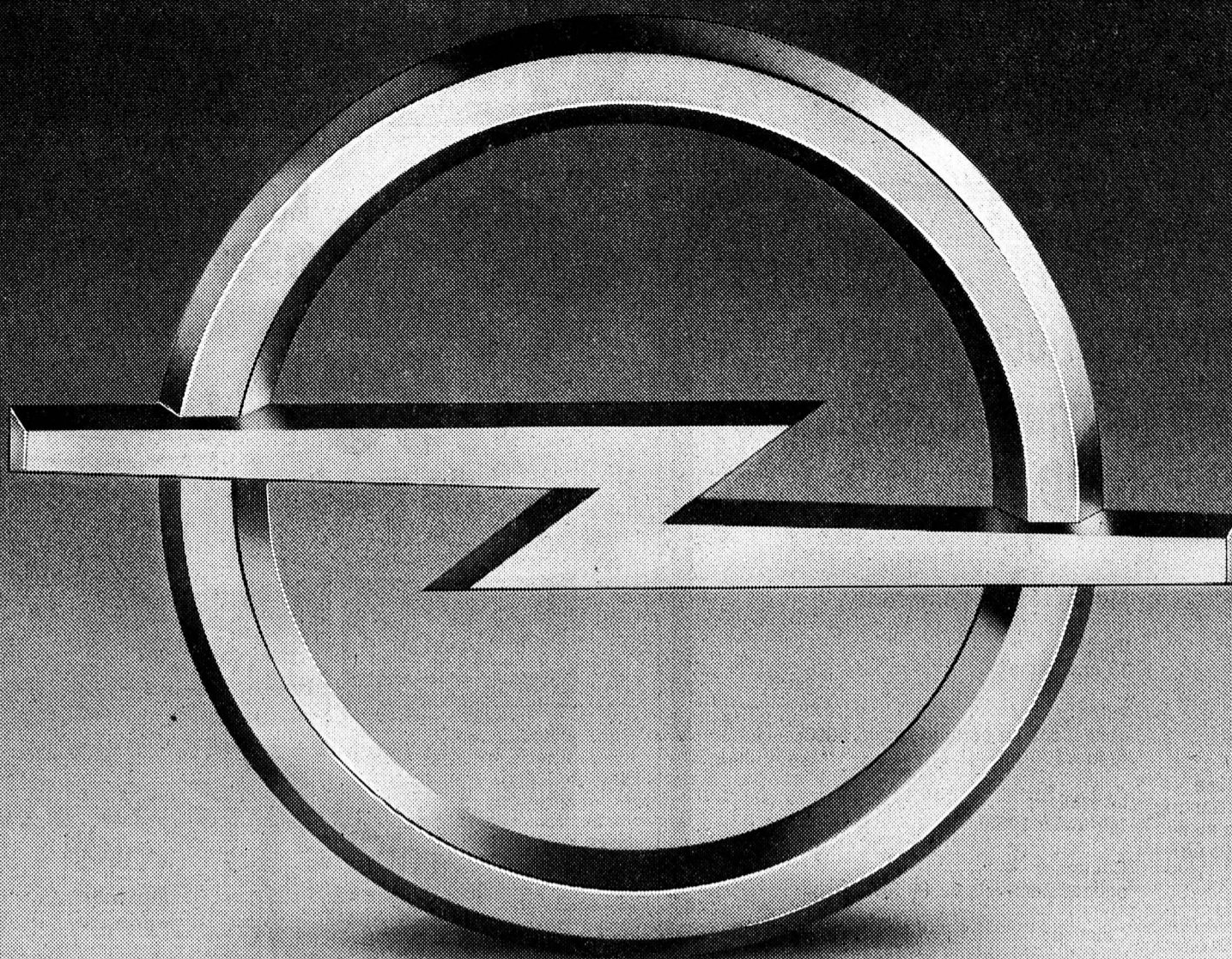
Je cherche pour tout de suite une

aide de ménage

1/2 jour par semaine (pas de gros travaux).

A. Dumont, Garage du Rallye
Le Locle, tél. 039/31 33 33.
91-229

L'annonce, reflet vivant du marché



LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL: LE PROGRÈS TECHNOLOGIQUE PLÉBISCITÉ PAR LES AUTOMOBILISTES SUISSES.

⚡ Au cours de ces dernières années, une nouvelle génération Opel a vu le jour: des produits modernes, fruits de techniques de pointe au bénéfice d'exceptionnelles qualités routières. En 1982, 37'192 automobilistes suisses – soit 17 % de plus que l'année précédente – ont porté leur choix sur une Opel. Permettant ainsi à Opel de devenir la marque de voitures la plus achetée en Suisse. 37'192 automobilistes suisses ne se sont pas trompés. En donnant leur préférence aux modèles de la nouvelle génération Opel, ils ont confirmé les qualités et les avantages d'un produit Opel: techniques avancées, comportement

routier exemplaire, fiabilité, confort, économie à l'emploi, contre-valeur élevée. Et un vaste réseau de concessionnaires qui garantissent un service hautement qualifié. Le capital confiance que nous témoignent les automobilistes suisses nous réjouit, mais surtout nous encourage à continuer à leur proposer des produits de pointe et un service irré-

OPEL

DES ARGUMENTS POUR CONVAINCRE

OPEL – LE N°1 EN SUISSE.

La Chaux-de-Fonds Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Le Loclé Garage du Rallye, W. Dumont; Saint-Imier et Villeret Garage R. Gerster; Les Verrières Garage et Carrosserie Franco-Suisse, A. Currit; et les distributeurs locaux à: Couvet Garage et Carrosserie du Crêt-de-l'Eau, P. Currit; La Sagne Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz Garage P. Hürzeler.

06-595

BOUTIQUE DE CHAUSSURES

L'ESCARPIN

Rue St-Maurice 1 - NEUCHÂTEL

annonce ses fins de séries

Pointures 33 à 42

28-27053

On demande tout de suite

2 sommelières

connaissant les deux services

et un

garçon de cuisine

Salaire intéressant. Horaire régulier.

Se présenter avec permis de travail, ou téléphoner au **CERCLE ITALIEN**, restaurant-pizzeria, rue du Parc 43, tél. 039/23 13 33. 65920

Entreprise de la région de Delémont engage

monteur-électricien diplômé

pouvant justifier d'une pratique d'au moins 3 ans dans la branche des installations intérieures.

Place stable et bien rétribuée.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire parvenir offres de services détaillées sous chiffre 14-508 846 à Publicitas, 2800 Delémont. 14-880

DIATEL SA

cherche une

employée de commerce

Exigences: sténo, dactylo, comptabilité. Horaire: demi-journée.

Entrée: janvier 1983.

Offres écrites avec certificats à **DIATEL SA, Saint-Imier**

93-57088

SFG L'ABEILLE

La Chaux-de-Fonds

cherche pour sa section Jeunes Gymnastes

MONITEUR

Tél. 039/31 71 56



Fr. 40 000.- par année

que vous pouvez gagner durant votre temps libre.

Pour messieurs et dames possédant voiture.

Tél. 039/37 15 28 dès 18 heures. 63234

CANTON DE VAUD

ÉMISSION D'UN EMPRUNT

1983-94 de Fr. 80 000 000

4%

destiné à la conversion ou au remboursement des emprunts suivants:
6% 1971-83 de Fr. 40 000 000 échéant le 1er février 1983
5¼% 1972-87 de Fr. 40 000 000 dénoncé par anticipation au 15 février 1983

Conditions de l'emprunt:

Durée: 11-9 ans
Titres: Fr. 1000.-, Fr. 5000.- et Fr. 100 000.-
Cotation: aux principales bourses suisses
Libération: 1er février 1983

100%

Prix d'émission:

Délai de conversion et de souscription: du 12 au 18 janvier 1983, à midi

auprès des banques en Suisse qui tiennent à disposition des bulletins de conversion et de souscription.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES
CONSORTIUM D'ÉMISSION DE BANQUES SUISSES
UNION DE BANQUES RÉGIONALES ET CAISSES D'ÉPARGNE SUISSES
GROUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS DE SUISSE ALÉMANIQUE

83-142

GAIN ACCESSOIRE

intéressant est offert à:

- PERSONNALITÉ DE CARACTÈRE
- AYANT LE CONTACT HUMAIN FACILE
- habitant La Chaux-de-Fonds
- disposant de 1 à 3 soirs par semaine.

Travail indépendant.

Aide efficace par notre organisation (pas de porte à porte).

Gain à la mesure de l'effort fourni.

Pour un premier contact, sans engagement, retourner le coupon ci-dessous à:

Case postale 277, 2300 La Chaux-de-Fonds 1.

Nom _____

Prénom _____

Date de naissance _____

Rue _____

Lieu _____

Profession _____

No de tél. _____

87-237



MIGROS

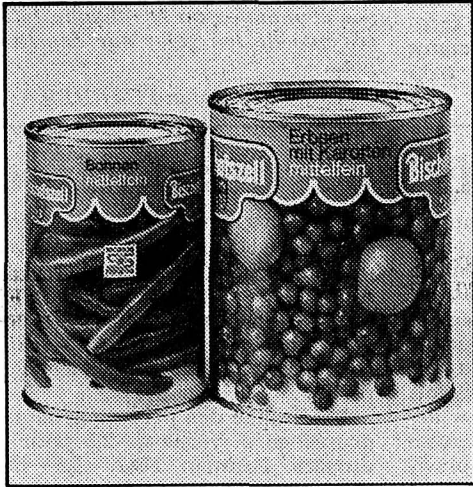
Il faut une bonne terre, un climat adéquat et surtout beaucoup, beaucoup d'eau pour obtenir un riz de première qualité.



Riz complet: 1 kg 1.80
Riz parboiled: USA Carolina 1 kg 2.-, Vialone 1 kg 2.-
Riz blanc: Carolina 1 kg 2.10, Vialone 1 kg 1.90, Arborio 1 kg 2.10, Originario 1 kg 1.80

Petits pois, haricots verts et petits pois/carottes moyens

Multipack 12.1-25.1



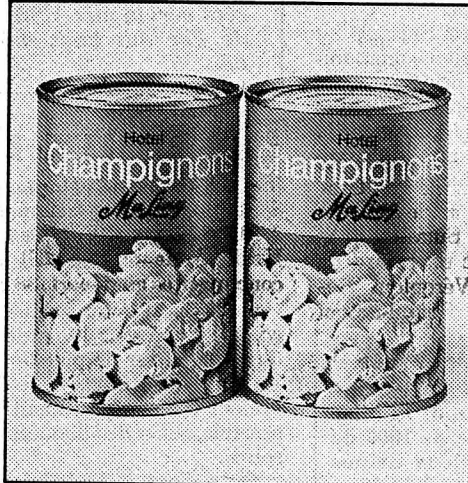
-.30 de moins sur les boîtes de 425 g
-.50 de moins sur les boîtes de 870 g dès l'achat de 2 boîtes

Exemple: boîte de 870 g de petits pois/carottes (Eg = 540 g) **1.80** au lieu de 2.30 (100 g = -.33,3)

Economies actives:

Champignons de Paris émincés (Hôtel)

Multipack 12.1-18.1



boîte de 415 g (Eg = 227 g), 2,20
2 boîtes 3.60 au lieu de 4.40

(100 g = -.79,3)

Beignets de filets de merlan surgelés

Offre spéciale 12.1-18.1



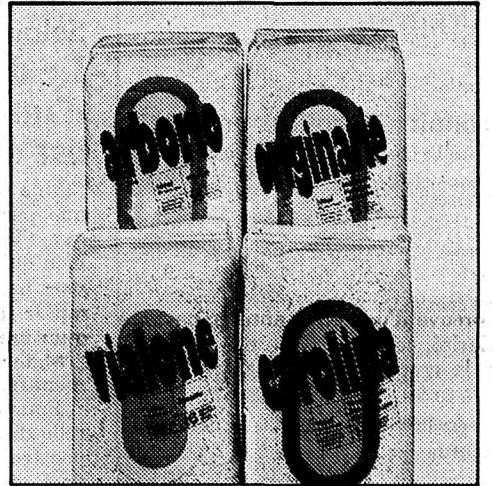
sachet de 600 g 4.40 au lieu de 5.40

sans arêtes, tout prêts, préfaits (100 g = -.73,3)

Riz

«Arborio», «Originario», «Vialone», «Carolina»

Multipack 12.1-25.1



-.40 de moins par kg dès l'achat de 2 kg au choix

Exemple: 1 kg de «Vialone» 1.50 au lieu de 1.90

Sérés aux fruits

Multipack 12.1-18.1



gobelet de 125 g, -.80
2 gobelets au choix 1.30 au lieu de 1.60

Exemple: bananes, séré diététique aux framboises, etc. (100 g = -.52)

Autres offres:

Offre spéciale 12.1-25.1

Aproz nature et medium

1 litre **-.35** au lieu de -.45 (+ dépôt)

Offre spéciale 12.1-18.1

Tisane de cynorrhodons

100 sachets, 270 g **2.20** au lieu de 2.60 (100 g = -.81,5)

Tisane de menthe

100 sachets, 110 g **1.20** au lieu de 1.60 (100 g = 1.09,1)

Offre spéciale 12.1-18.1

Œufs frais du pays

les 6 **1.80** au lieu de 2.30

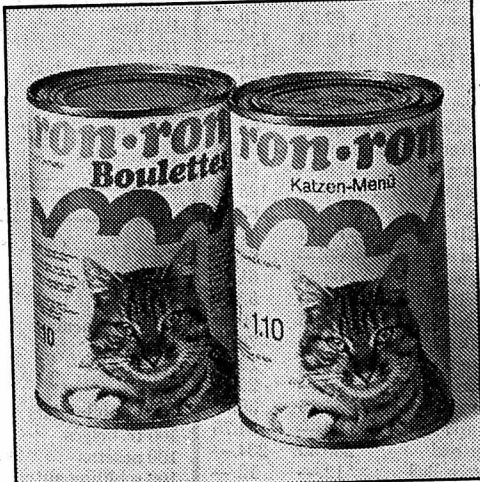
Offre spéciale 12.1-25.1.

Longfresh «Mio plant»

flacon de 500 ml **2.-** au lieu de 2.50
 Prolonge la vie en vase des fleurs coupées.

Boulettes et menu «Ron Ron» pour chats

Multipack 12.1-18.1



boîte de 410 g 1.10
2 boîtes au choix 1.80 au lieu de 2.20

(100 g = -.22)

Votre fiche-économies (à remplir et à emporter)

Quantité	Produit	économie sur chaque
	* Petits pois, haricots verts, petits pois/carottes moyens, 870 g	-.50
	* Petits pois, haricots verts, petits pois/carottes moyens, 425 g	-.30
	* Champignons de Paris, 415 g	-.40
	Beignets de filets de merlan surgelés, 600 g	1.--
	* Riz «Arborio», «Originario», «Vialone» et «Carolina», 1 kg	-.40
	* Sérés aux fruits, 125 g	-.15
	* Boulettes et menu «Ron Ron» pour chats	-.20
	Aproz nature et medium, 1 litre	-.10
	Cynorrhodons, 100 sachets	-.40
	Menthe, 100 sachets	-.40
	Œufs frais du pays, les 6	-.50
	Longfresh, 500 ml	-.50

* en Multipack **Vous économisez:**

MIGROS

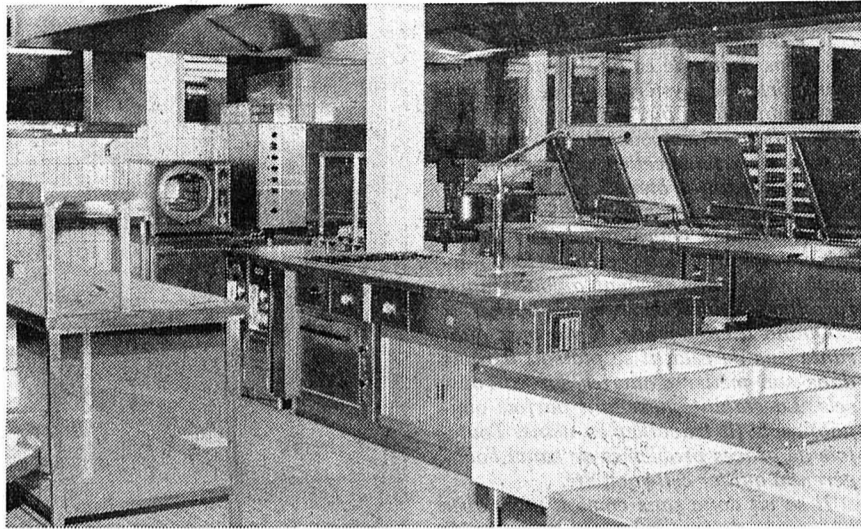


LE LOCLE

et son district

la voix d'une région

Journées portes ouvertes au home médicalisé La Résidence Une pierre blanche dans la vie hospitalière du district



Les installations très modernes de la cuisine de La Résidence permettront de sustenter les pensionnaires du home médicalisé et ceux aussi de l'ancien home à la rue de la Côte. (Photo Impar-cm)

Le futur home médicalisé La Résidence constitue une importante réalisation qui marque d'une pierre blanche la vie hospitalière du district du Locle. Afin de donner à la population l'occasion de découvrir les locaux et les installations de ce bâtiment, deux journées portes ouvertes seront organisées: l'une le vendredi 14 janvier de 15 h. à 19 heures et l'autre le samedi 15 janvier de 9 à 12 heures.

Le président de la Fondation La Résidence, M. Willy Pingeon et le nouveau directeur du home médicalisé, M. Philippe Guntert, ont estimé qu'il était plus utile, vis-à-vis des pensionnaires, d'ouvrir ce nouveau bâtiment au public avant son occupation proprement dite.

En effet, les aînés prendront possession de ces nouveaux locaux le 20 janvier prochain. L'important déménagement de l'ancien bâtiment, rue de la Côte 24, au nouveau, rue des Billodes 40, sera entrepris par une école de sous-officiers de Moudon. Une quarantaine d'hommes qui ont déjà entrepris le déménagement du CHUV à Lausanne ou encore de l'Hôpital de Sion.

Depuis le début de l'année, la direction de La Résidence est assurée par M. Philippe Guntert. Il succède à M. Charles Maillard qui, après 17 ans au poste de directeur, continue à prêter sa précieuse collaboration en tant que chef infirmier. Son épouse pour sa part poursuit sa tâche au sein de la Résidence comme gouvernante. Un poste qu'elle occupait précédemment.

C'est donc avec une nouvelle direction unique pour l'ancien et le nouvel établissement de La Résidence que débute la nouvelle année pour les deux homes.

1983 fera aussi date dans les annales de la Fondation puisqu'elle marque l'ouverture des nouveaux locaux et la fin des travaux de construction qui ont été entrepris durant trois ans.

A LA DÉCOUVERTE DES NOUVELLES INSTALLATIONS

Afin de présenter cette imposante réalisation à la population, le home médicalisé ouvrira donc ses portes au public vendredi prochain dans l'après-midi et en début de soirée et samedi dans la matinée.

Les visiteurs pourront tout à loisir déambuler dans les couloirs de l'établissement à la découverte des installations.

Le rez-inférieur avec les laboratoires, la salle de consultation, le salon de coiffure, la buanderie; le rez-supérieur qui abrite la salle polyvalente, la cafétéria, les salles à manger et la cuisine ainsi que l'un des quatre étages où les chambres sont installées, seront ouverts au public. Une partie du personnel sera aussi présente pour ces journées portes ouvertes afin de répondre aux éventuelles questions des visiteurs.

L'inauguration officielle du home médicalisé aura lieu plus tardivement, au moment où les installations seront pleinement en fonction.

L'ARMÉE PROCÈDE AU DÉMÈNAGEMENT

La Fondation La Résidence a fait appel à l'armée et plus précisément à une Ecole de sous-officiers de Moudon, l'ESO san 68, pour procéder au transport des pensionnaires et de leurs effets, de l'ancien bâtiment, rue de la Côte 24, au nouveau, rue des Billodes 40.

En effet, dans un premier temps tous les occupants de l'ancien établissement seront transférés dans la nouvelle réalisation. Ceci afin de permettre aux ouvriers de rafraîchir les locaux rue de la Côte. Au terme des travaux de réfection, les pensionnaires qui ne nécessitent aucun soin regagneront dans le courant de l'été l'ancien bâtiment.

Le 20 janvier prochain, une quarantaine d'hommes de l'Ecole de sous-officiers entreprendra donc le déménagement d'un établissement à l'autre. C'est ainsi que quelque 60 pensionnaires de La Résidence, dont la plupart nécessitent des soins, seront transférés au moyen d'ambulances, de bus ou de différents véhicules annexes de l'armée, dans les nouveaux locaux.

La Résidence a fait appel à l'armée qui offre ses services gratuitement et a ainsi l'occasion de rendre d'utiles services à la collectivité. Par ailleurs elle travaille avec ses propres véhicules.

Elle sera sur place le 19 janvier déjà pour prendre connaissance des lieux et étudier le circuit entre les deux établissements. Elle sera cantonnée aux Calame et sustentée par La Résidence.

Le 20 janvier au matin aura lieu le déménagement proprement dit. La troupe réceptionnera les pensionnaires et leurs effets, les transportera dans les nouvelles chambres du home médicalisé où ils seront attendus par le personnel soignant. A midi cet important déménagement devrait être terminé.

UNE CAPACITÉ DE 110 LITS

Le home médicalisé La Résidence pourra accueillir quelque 110 pensionnaires. Dès les débuts de l'exploitation des installations, de nouveaux pensionnaires entrèrent progressivement au home mé-

dicalisé. C'est ainsi qu'au début du mois de mars le quatrième étage des chambres sera ouvert.

Il est évident aussi que cette réalisation a créé de nouveaux emplois. Le nombre du personnel a ainsi doublé pour passer de 45 à 90 personnes. Comme l'a expliqué M. Willy Pingeon, la priorité a été donnée aux chômeurs et pratiquement tout le personnel réside au Locle.

Par ailleurs, le docteur Jean Sigg poursuivra son activité à La Résidence en qualité de médecin responsable. Un poste qu'il occupait déjà auparavant.

La mise en service de cette importante réalisation est certes d'un apport considérable pour le monde du travail et la vie hospitalière de la région. Le public pourra donc découvrir les imposantes installations du home médicalisé au cours des journées portes ouvertes.

C. M.

● Les journées portes ouvertes seront organisées vendredi 14 janvier de 15 h. à 19 heures et samedi 15 janvier de 9 h. à 12 heures. Un service spécial de bus ALL sera mis en place pour l'occasion. Le vendredi le départ à la place du Marché est fixé à 15 heures et le départ du home à 17 h. 45 alors que le samedi, respectivement à la place du Marché et au home, les départs sont fixés à 9 h. et à 11 heures 30.

Décès de M. Alfred Bourquin

M. Alfred Bourquin est décédé lundi à l'âge de 78 ans. Figure bien connue au Locle, il était plus particulièrement proche du milieu des scouts où, sa vie durant, il a déployé une activité intense. Entré en 1921 dans le scoutisme actif, il en fut membre jusqu'en 1962. Il assumait les postes successivement de chef de patrouille et chef adjoint chez les éclaireurs et ensuite chef de groupe pendant huit ans.

C'est lui aussi qui, en 1946, fonda le groupement des anciens éclaireurs loclois. Il en était le responsable jusqu'en 1981, et fut nommé président d'honneur. Son activité a débordé aussi les frontières locales puisqu'il a été nommé chef cantonal de 1938 à 1942 puis président neuchâtelois de 1958 à 1962.

Il était présent dans d'autres sociétés locales et a siégé notamment au comité du Mouvement populaire des familles. Il fut membre aussi du Conseil de la Paroisse réformée évangélique neuchâteloise durant de nombreuses années. Depuis 1943 aussi, il chantait dans les rangs du chœur mixte de la paroisse.

Durant toute sa carrière professionnelle, M. Bourquin a travaillé à la fabrique Zénith.

A sa famille, «L'Impartial» présente ses sincères condoléances. (cm)

Prochaine séance du Conseil général Renouvellement d'un emprunt public

Le Conseil général du Locle se réunira jeudi 20 janvier à 18 h. 30 à l'Hôtel de Ville. Un seul point figure à l'ordre du jour de cette séance: un

rapport du Conseil communal à l'appui du renouvellement d'un emprunt public.

Dans un précédent rapport, l'exécutif loclois faisait part au législatif de son intention de dénoncer par anticipation l'emprunt Ville du Locle 1973 à 6% de 8.000.000 de francs au premier semestre 1983. Ceci de manière à profiter des taux d'intérêt favorables actuellement.

Rappels que cet emprunt avait été émis le 15 juin 1973, avec échéance en 1988, et était destiné au financement de l'extension du Technicum, de la construction de halles de gymnastique et de divers travaux routiers.

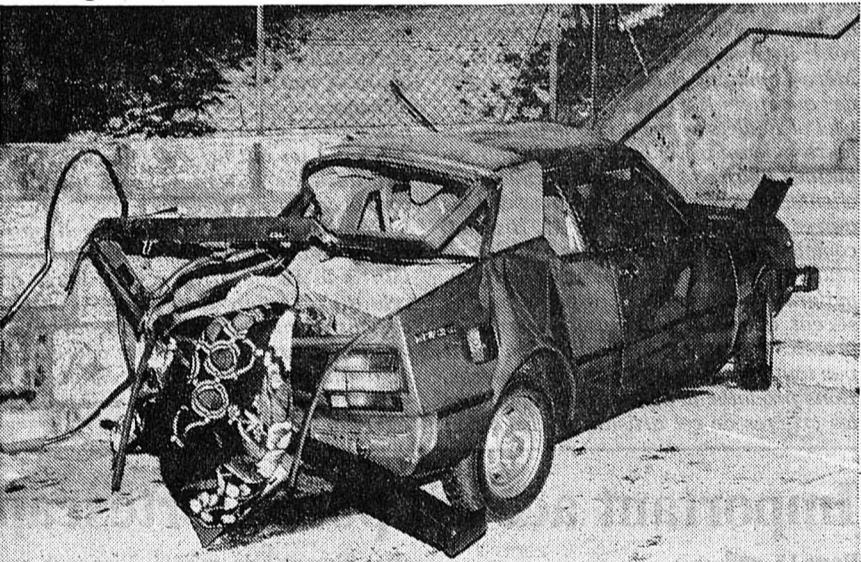
Compte tenu des taux d'intérêt favorables régnant actuellement sur le marché des capitaux, le Conseil communal propose au législatif d'utiliser la possibilité de dénonciation anticipée qui doit intervenir avant le 5 avril de cette année.

Pour procéder au remboursement de cet emprunt, la commune s'est inscrite pour une quote-part de 8.000.000 de francs à l'emprunt public qu'émettra la Communauté d'emprunts des villes suisses en mars prochain.

Les conditions de ce nouvel emprunt seront déterminées exactement au moment de son émission et selon le marché des capitaux.

Les taux pratiqués pour les dernières émissions sur le marché suisse se situent entre 4 ¼ et 4 ½ pour cent. Le renouvellement de cet emprunt public signifierait donc pour la commune, une diminution des charges d'intérêts passifs. (cm)

Glissant sur une plaque de neige à l'entrée de la ville Un jeune automobiliste loclois se tue



Un terrible accident a coûté hier soir la vie à un jeune automobiliste loclois. Vers minuit, au volant de sa voiture, le jeune conducteur qui entraînait dans la Mère-Commune, rue Girardet, a glissé sur une plaque de neige et dérapé pour terminer sa course contre le mur placé en face du garage des Entilles. Il est décédé pendant son transfert à l'hôpital. (Photo-cm)

Première naissance à la maternité du Locle Sébastien est né le 8 janvier



Cette année il a fallu attendre jusqu'au 8 janvier pour assister à la première naissance de l'année à la maternité du Locle. Le premier bébé de 1983 est né à 11 h. 25. C'est un garçon prénommé Sébastien et qui est aussi le premier enfant

de Mme et M. Patricia et Jean-Pierre Borel-Kehrli de La Brévine.

A sa naissance, Sébastien pesait 3 kg. 150 et mesurait 47 centimètres.

Selon la formule consacrée, la mère et l'enfant se portent bien. (Photo Impar-cm)

**cela va
se passer**

Chant et théâtre

Le Club des loisirs mettra sur pied un après-midi musical et théâtral, le jeudi 13 janvier à 14 h. 30, au Casino-Théâtre. En effet, en première partie du programme, M. Paul-André Leibundgut, tenor, chantera des œuvres de Gustave Doret de la Fête des Vignerons de 1927. Il sera accompagné au piano par Mme Madeleine Jobin.

En deuxième partie du programme, les clubistes pourront se divertir en suivant le déroulement d'une comédie en un acte de Terval: «Le Bouton de culotte». Cette pièce amusante met en scène trois personnages - une étudiante américaine, un rentier mysogine et un valet de chambre - interprétés respectivement par Mmes Alice-Meity Robert, Simone Inglin et Betti Maspoli. (cm)

SOCIÉTÉS LOCALES

Le Locle

SEMAINE DU 12 AU 18 JANVIER 1983

CAS section Sommarteil. - Jeudi 13, cours de ski. Renseignements au ☎ 31 39 64 dès 18 heures. Vendredi 14, match au loto au Cercle de l'Union. Samedi 15, course traditionnelle au Chasselal. Si la neige manque, changement de but. Réunion au stamm le vendredi. Gardiennage: MM. B. Matthey et F. Roth.

CAS Roche-Claire. - Dimanche 16, course de ski de fond: La Brévine - Le Bémont. Réunion des participants jeudi 13 à 17 h. 30 à l'Hôtel des Trois-Rois.

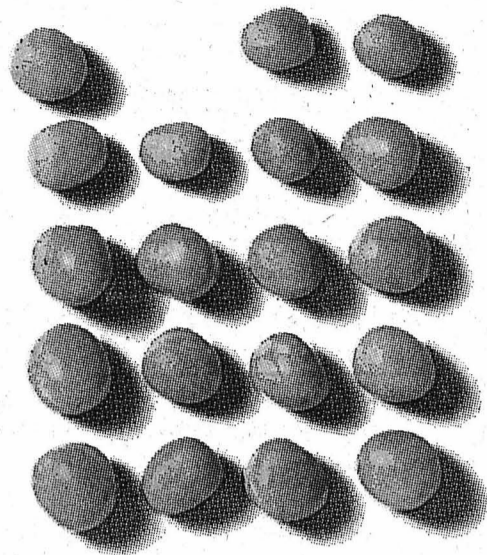
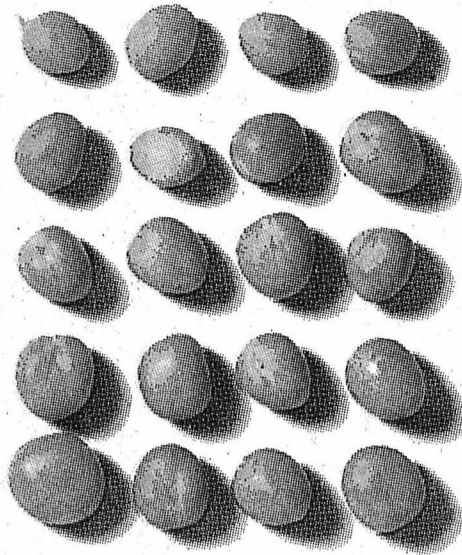
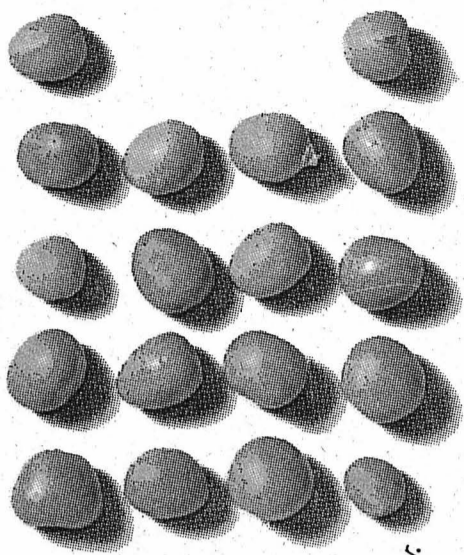
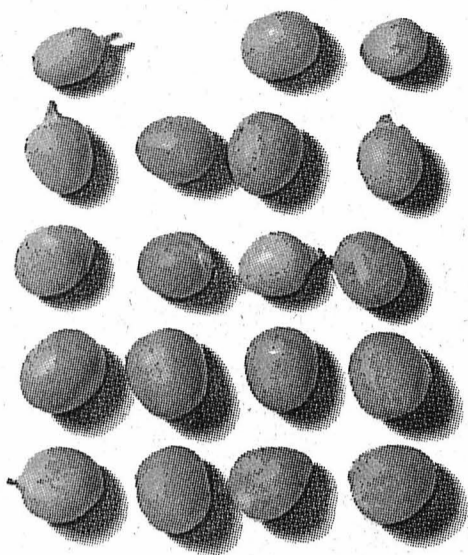
Club des loisirs. - Jeudi 13, à 14 h. 30, au Casino-Théâtre: «Le Bouton de culotte». Comédie en un acte de Terval, présentée par le groupe théâtral «Il était une fois», de Mme R. Robert, Le Locle. En première partie: quelques mélodies interprétées par M. Paul-André Leibundgut, tenor diplômé du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds.

Contemporaines 1900. - Mercredi 12, séance mensuelle à 14 h. 30 au Cercle de l'Union.

Coopératrices locloises. - Lundi 17 à 14 h. 30, au Cercle ouvrier: causerie avec diapositive par Mme Paynard.

Chœur d'hommes Echo de l'Union. - Lundi 17, répétition à 20 heures à la Maison de paroisse. Inscriptions pour la soirée du 29 janvier. Cotisations.

En avant, marche.
 Une, deux, une, deux. Halte!
 C'est l'heure de boire un coup.
 Aux succès de Médiator.



Mon gaillard, vous aurez de mes nouvelles.
 Pas la peine, mon capitaine.
 Pour les nouvelles, j'ai Médiator.

Garde à vous, fixe!
 Rompez...
 mais ne cassez ni les pieds ni
 les oreilles.

Serrez les rangs,
 serrez les coudes,
 car la lutte (concurrentielle)
 est serrée!

Dans la compagnie Médiator,
 personne ne manque à l'appel.

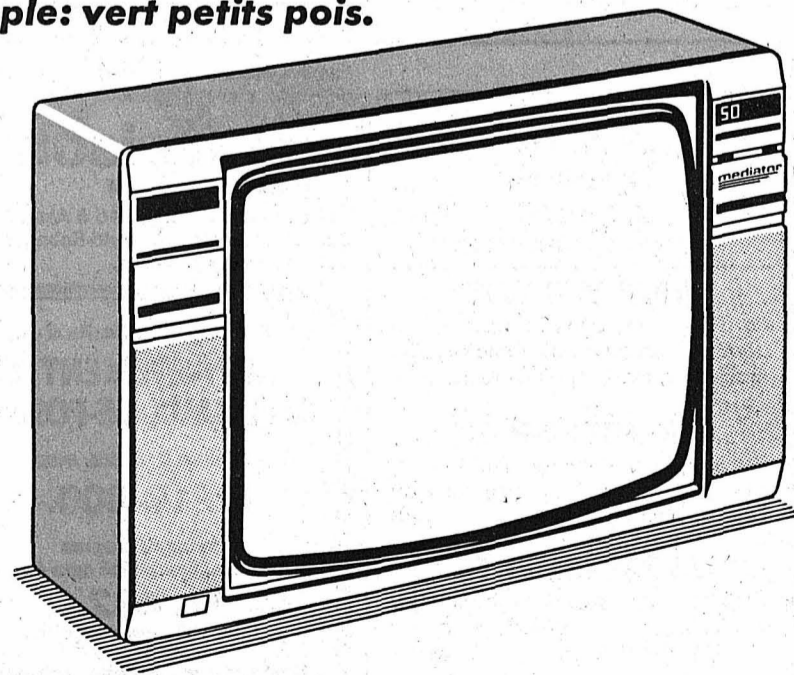
Sentinelle à l'affût de l'actualité, Médiator endosse aussi la tenue de campagne.

A télévision en couleurs, téléviseur de couleur. C'est ce que vous offre Médiator. Il vous suffit d'indiquer la teinte que vous préférez à un dépositaire Médiator.

Si vous craignez les couleurs vives, il existe aussi un riche assortiment de téléviseurs plus discrets: noyer, argent et anthracite. Bref, vous aurez la certitude de trouver la couleur qui correspond à votre goût et s'harmonise avec votre intérieur et, quel que soit votre choix, d'acquérir un poste de très haute qualité.

**Médiator existe dans toutes les teintes désirées.
 Par exemple: vert petits pois.**

mediator



Veuillez m'envoyer le nouveau prospectus Médiator.

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

NPA/Localité: _____

Envoyer à: Médiator, Löwenstrasse 17, 8021 Zurich

**Médiator. Toujours en première ligne: avec tv-stéréo, télétexte et vidéo 2000.
 Médiator - en vente dans tous les magasins spécialisés.**

AFFAIRES IMMOBILIÈRES



À VENDRE

Quartier des Cornes-Morel
appartement 6 pièces
Tout confort.
Pour traiter: Fr. 40 000.-

La Chaux-de-Fonds, ch. de Flore 3
villas en terrasse
de 2 1/2 pièces à 6 pièces

La Chaux-de-Fonds, quartier du collège Bellevue
petit immeuble locatif
de 6 appartements de 3 pièces à moderniser.
Prix de vente Fr. 150 000.-

A Courtelary
petit immeuble locatif
comprenant 4 appartements de 2 et 3 pièces. Garage. Jardin. Confort.

VOTRE GÉRANCE IMMOBILIÈRE EN PAYS DE NEUCHÂTEL

CHARLES BERSET
gérant d'immeubles
La Chaux-de-Fonds
Jardinière 87 - Tél. 039/23 78 33
28-12189

Cherche à échanger avec compensation de valeur
joli appartement
en co-propriété, moderne, environ 100 m², tout confort, avec balcon et garage. Ouest de la ville.
Contre maison familiale.
Écrire sous chiffre 91-3020 à Assa Annonces Suisses SA, av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 65898

Abonnez-vous à L'Impartial!

Je cherche à acheter, pour y habiter, dans les quartiers nord de La Chaux-de-Fonds, entre le horn de La Sombailie et Chapeau-Râblé
villa
ou maison familiale
avec vue, pour le printemps ou l'automne 1983
Écrire sous chiffre 91-3004 à Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds



À LOUER POUR LE PRINTEMPS

APPARTEMENT
de 5 1/2 pièces, dans immeuble moderne, service de conciergerie, ascenseur, av. Léopold-Robert. 65837

APPARTEMENTS
de 3 pièces, dans immeubles anciens, fourneau à mazout, rues du Doubs, Rocher, Serre. 65848

APPARTEMENTS
de 3 et 3 1/2 pièces, dans immeubles modernes, tout confort, rues du Nord, Tuilerie, Chalet. 65849

APPARTEMENTS
de 2 et 3 pièces, dans immeubles tout confort, rues Charles-Naine, Numa-Droz, Jardinière, Doubs, Nord. 65856

CHARLES BERSET
gérant d'immeubles
La Chaux-de-Fonds
Jardinière 87 - Tél. 039/23 78 33



Garages collectifs

Emplacements sont à louer pour tout de suite ou date à convenir dans garages collectifs, rue du Doubs 152 et rue du Parc 79.
S'adresser à la Gérance Bolliger, Grenier 27, tél. 039/22 12 85. 65828

VERBIER

Vous qui avez choisi
qui avez un enfant, vous recherchez le calme et une magnifique vue imprenable: n'hésitez plus!
un 3 pièces
est vendu directement du propriétaire Fr. 245 000.-
Téléphonez au 026/7 59 31 aux heures des repas et le soir. 36-255

Beau studio

est à louer pour tout de suite dans immeuble rénové dans le cadre de la vieille ville, à personne dans la cinquantaine ou plus.
Cuisine équipée, bain, ascenseur, Coditel.
Le concierge peut s'occuper de petits travaux pour aider les personnes âgées.
Prix mensuel Fr. 300.-

Pour visiter s'adresser à la Gérance Kuenzer, rue du Parc 6, tél. 039/23 90 78. 65343

À LOUER

BEL APPARTEMENT DE 4 CHAMBRES

Tout confort. Salle de bains. Loyer Fr. 600.- + charges. GARAGE DOUBLE Fr. 120.-

Pour traiter, s'adresser à:
Fiduciaire de Gestion et d'Informatique S.A., av. Léopold-Robert 67, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. (039) 23 63 68. 65519

A vendre sur parcelle tranquille et ensoleillée à Cressier/NE, jolie

VILLA

de 5 1/2 pièces. Terrasse couverte. Construction récente. Libre tout de suite. Prix de vente: Fr. 342 000.-. Acompte selon entente.

Écrire sous chiffre 09-506529 à Publicitas, 2001 Neuchâtel. 09-550

Famille, établie depuis longtemps à La Chaux-de-Fonds, cherche à acheter

une maison

(éventuellement à rénover). Écrire sous chiffre 91-3016 à Assa, Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 657121

Devenez propriétaire d'un APPARTEMENT À LA CHAUX-DE-FONDS

Pour un 3 pièces, avec Fr. 10 000.-

de fonds propres votre mensualité sera de Fr. 482.- toutes charges comprises

Contactez notre agence cantonale Moulins 51, 2000 Neuchâtel. Tél. 039/25 94 94 22-1228



HABITATIONS POUR TOUS SA
11, av. du Général-Guisan CH-1909 Folly, Lausanne
Tél. (021) 29 61 38

Dès maintenant, cette voiture a vraiment tout.



La traction sur les 4 roues enclenchable. Plus:

STREAG AG, 5745 Safenwil

Subaru offre un choix pour les désirs et les budgets individuels.

Subaru 1800 Super Station 4WD, Fr. 19 350.-. Automatic Fr. 19 990.-

À LOUER

dès le 1er avril 1983, rue de la Fiaz 38-40
3 1/2 et 4 1/2 PIÈCES spacieux, WC-bains séparés, balcon, ascenseur, conciergerie.
Loyers: Fr. 507.-, resp. Fr. 600.-, toutes charges et Coditel compris.

GERANCIA SA
Léopold-Robert 102
La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 54 33
91-358

À LOUER Léopold-Robert 107, immeuble Garage des Montagnes

BUREAUX 2e ÉTAGE

3 pièces + locaux de service. Libres de bail.
Tél. 039/23 16 41. 65715

A louer à La Chaux-de-Fonds, magnifiques

appartements

de 4 pièces, tout de suite ou à convenir
Pour visiter: La Genevoise Assurances, tél. 039/23 22 18, Jaquet-Droz 60, 2300 La Chaux-de-Fonds. 65851

Cherchons pour le printemps 1983
APPARTEMENT

4 pièces
Mi-confort conviendrait.
Quartier Hôpital - Bois du Petit-Château.
Tél. 039/22 67 43. 65934

La Neuchâteloise Assurances

A louer, rue Jaquet-Droz 12, La Chaux-de-Fonds

appartement 1 1/2 pièce meublé

tout de suite ou à convenir. Cuisine agencée, salle de bains. Spacieux, au centre ville. Tél. 038/21 11 71. 28-35

A vendre

auberge de montagne

Jura vaudois, restaurant, salle à manger, 120 places, 6 chambres, 5 dortoirs, confort, vue panoramique.
Écrire à case postale 304, 2001 Neuchâtel. 28-27055

À LOUER à Saint-Imier
APPARTEMENT

3 PIÈCES, cuisine agencée, salle de bains, Fr. 440.- charges comprises. Tout de suite ou à convenir.
Téléphonez au 039/41 47 33. 06-120 024

A louer au nord de la ville, quartier résidentiel

appartement 6 pièces

196 m² + nombreuses dépendances, jouissance d'un grand jardin, dès le 1er avril 1983

Écrire sous chiffre 91-3022 à Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 65945

A vendre à Renan

grande maison familiale 6 1/2 pièces

Finition au gré du preneur.
Renseignements sous chiffre 06-940148 à Publicitas, case postale, 2610 Saint-Imier. 06-12887

À LOUER

tout de suite ou à convenir dans le quartier de la Charrière
BEAUX STUDIOS
avec WC-bains ou WC-douche, cuisinette équipée, séparée de la chambre.
Meublés: dès Fr. 293.-.
Non meublés: dès Fr. 260.-, charges comprises.

GERANCIA SA
Léopold-Robert 102
La Chaux-de-Fonds, tél. 039/23 54 33

À LOUER

APPARTEMENTS MLM.
Croix-Fédérale 27, tout de suite
1 PIÈCE
cuisine habitable, vestibule Fr. 278.-
dès le 1er mars ou 1er avril
3 PIÈCES
Fr. 419.-, cuisinière à gaz installée. WC-bains.
Toutes charges, acomptes de gaz et Coditel compris.

GERANCIA SA
Léopold-Robert 102
La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 23 54 33
91-359

A louer pour le 1er mai 1983 à la rue de l'Arc-en-Ciel 7, à La Chaux-de-Fonds, un

appartement de 2 pièces

Loyer mensuel Fr. 340.- charges comprises
Pour visiter: M. Marchon, concierge, tél. 039/26 81 75. 78-5155

Si vous oubliez de faire de la publicité vos clients vous oublieront

Une direction assistée.
Des lève-glaces électriques.
Des rétroviseurs extérieurs réglables électriquement.
Une installation de lave-phares.
Feu-brouillard arrière.
Un volant ajustable.
Des instruments digitaux.
Un ordinateur de bord.

Des appuis-tête intégrés à l'arrière.
Des sièges recouverts de velours.
Des sièges arrière séparés, rabattables.
Des appuis-reins réglables.
Deux haut-parleurs incorporés.
Une boîte automatique (sur demande).

Tout cela pour moins de 20 000 francs.
Subaru 1800 Super Station 4WD.

Subaru a porté la technique de la traction sur les 4 roues pour voitures de tourisme à un niveau de perfection qu'il ne sera pas facile d'égaliser.
A cela s'ajoute

désormais un confort d'équipement qui démontre une fois de plus tout le know-how des ingénieurs de Subaru.
Si l'on ajoute à cela la qualité déjà légendaire de la Subaru, il n'y a pas de doute: cette voiture dotée de la technique de pointe du Japon n'est pas seulement une bonne acquisition, elle restera aussi un bon investissement.

de la Subaru, il n'y a pas de doute: cette voiture dotée de la technique de pointe du Japon n'est pas seulement une bonne acquisition, elle restera aussi un bon investissement.



Subaru 1800 Sedan 4WD, Fr. 16 990.-
Subaru 1800 Station 4WD, Fr. 16 890.-
Subaru 1800 Turismo 4WD, Fr. 15 990.-. Automatic, Fr. 16 990.-.

SUBARU
Avec traction sur les 4 roues endenchable.
Dès maintenant aussi avec boîte automatique.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

sort; Dans la poitrine ou sur la tête.
7. Note; Servait aux premiers hommes.
8. Irritation à déconseiller; Saint du calendrier.
9. En Chaldée; Inflammation douloureuse.
10. Se passe d'un saut; Petite bague.
VERTICALEMENT. - 1. Militaire français au bénéfice d'un congé d'une demi-année.
2. Gagner par des flatteries.
3. Il s'y forme parfois une chandelle; En Seine-Inférieure.
4. Déversons de l'eau; Réchauffait des Africains.
5. Expliqué à rebours; Bouteille renversée.
6. On ne s'y rend pas à pied; Sa part est la plus considérable.
7. Parfois suivi de pas; Espace de temps à tuer.
8. Agité; Personne dont on parle.
9. Célèbre famille de Castille; Excepté.
10. Célèbre famille de Picardie; Lien grammatical.
(Copyright by Cosmopress 5068)

HORIZONTALEMENT. - 1. Pêche.
2. Embelliras de couleurs variées.
3. Fin de raisin et fin de café; Adresse.
4. Magistrat municipal; Esclave d'Abraham.
5. Différente d'un timbre à l'autre.
6. Font un mauvais

Entreprise à Genève engagée
ferblantiers installateurs sanitaires menuisiers
et toutes professions du bâtiment.
Vacances et jours fériés payés en plus. Salaire élevé. Permis valable. Déplacement payé.
Tél. 022/31 27 26. 18-1125

Bar à café au Locle demande
serveuse
Age: 25 à 30 ans. Bonne présentation.
Ecrire sous chiffre 91-001 à Assa Annonces Suisses S.A., case postale, 2300 La Chaux-de-Fonds. 91-281

Entreprise à Genève engagée
maçons coffreurs chefs d'équipe
et toutes professions du bâtiment.
Vacances et jours fériés payés en plus. Salaire élevé. Permis valable. Déplacement payé.
Tél. 022/31 27 26. 18-1125

Gain accessoire
intéressant **POUR DAMES**
ayant facilité de s'exprimer par téléphone
Tél. 039/22 19 17 dès 8 heures 65942

A louer
studio
meublé, Fr. 270.-, charges et électricité comprises.
Tél. 039/28 23 20. 65930

C.P.H. Centre Promoteur de l'Horlogerie & branches annexes
Avenue Léopold-Robert 66
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 76 70 - CCP 23-4465

Meilleurs vœux de réussite pour 1983 !
Nous recherchons de nouveaux pionniers
Relançons ensemble l'industrie chaux-de-fonnière !
Unissons-nous et soyons partenaires de la Foire chaux-de-fonnière permanente de l'horlogerie - F.C.P.H

Nous vous offrons du concret:
- D'immenses locaux situés en plein centre, avenue Léopold-Robert
- Votre bureau et exposition en permanence
- Des collaborateurs commerciaux et techniques, des vendeurs et hôtessees
- D'innombrables services et toute une organisation à votre disposition
- Des surfaces pour expositions et autres, à votre gré depuis 6 m² pour un prix dérisoire de Fr. 180.- mensuel, tous services et charges incluses
- Pour tout de suite ou époque à convenir
L'UNION FAIT LA FORCE ! SOYONS SOLIDAIRES !
Une initiative C.P.H. - Marcel Marchand
B.P. 782 - 2301 La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/23 76 70

Renseignements auprès de: (039) 28 12 41

Tiba
Cuisinières combinées
Cuisinières à chauffage central

DEPANNAGE RAPIDE AELLEN

Congélateurs, cuisinières électriques, machines à laver, frigos, etc. de toutes marques.
Numa-Droz 9,
2300 La Chaux-de-Fonds.
Privé (039) 28 14 35.

Alimentation des Moulins
M. Jean-R. Kuenzi
Léopold-Robert 132 - Livraisons à domicile
Tél. 039/26 40 10
91-31288

L'hiver révèle maintes détresses
SECOURS SUISSE D'HIVER

L'annonce, reflet vivant du marché

Dans votre magasin Coop

VIZIR Flüssiges Vollwaschmittel
Lessive liquide tous lavages en machines

Profitez de notre offre attractive...
jusqu'à épuisement du stock !

Fr. **13.50** la bouteille de 3 litres

X

Seul le **prêt Procrédit** est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.
Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2901 La Chaux-de-Fonds, 81 M4
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-23 16 12



Radio - TV - Hi-Fi - Vidéo

- Le défi de la Hi-Fi
- La passion de la télévision
- Le berceau de la vidéo...

Philippe-Henri Mathey 3, tél. 039/28 21 40



A votre disposition 24 heures sur 24

- G Electricité
- EAU Téléphone concession B
- Z Tél. 039/21 11 15

Magasin de vente:
Collège 30, tél. 039/22 18 87

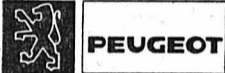
A votre service



Droguerie-Parfumerie-Herboristerie
22 11 68

ENTILLES SA

Garage et Carrosserie
Concessionnaire



La Chaux-de-Fonds, L.-Robert 146,
tél. 039/26 42 42

Le Locle, Girardet 33, tél. 039/31 37 37



**BOITE À COUPE
INTERNATIONAL**

Daniel-Jean Ricnard 15, La Chaux-de-Fonds,
tél. 039/22 24 03

Jeune, dynamique, sympathique.
Au hit-parade de la coiffure.
Coupes, coiffures, magazines et techniques
fantastiques.

Le salon pas comme les autres !

la grille des commerçants

paraît le deuxième mercredi de chaque mois

Chacun des commerçants de cette page a placé un mot tiré de son annonce dans cette grille. Un seul en a placé un second; qui est-ce ?

Les réponses exactes seront départagées par tirage au sort

Envoyez votre coupon-réponse à

assa, Annonces Suisses SA, 31, av. Léopold-Robert

Concours: « La Grille des Commerçants »

2300 La Chaux-de-Fonds

Dernier délai: mercredi prochain à minuit

Qui a placé 2 mots ?

	C	H	E	R	C	H	E	Z						
		E												
	C	R	E	M	E				L					
		B							U					
		O					P	N	M					
		R					H	D	O					
	D	I	S	P	O	S	I	T	I	O	N			
		S					L				T			
	A	U	T	R	E	S	I				R			
		E					P			D	E	F	I	
	G	A	R	A	G	E	P				S			
		I					E							
	P	E	A	U										

Gagnez un bon d'achat de

Fr. 50.-

BIJOUTERIE-HORLOGERIE

Le diamant

41, Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

«les multiples facettes
de l'or...»

Les prestigieuses marques
de montres

LONGINES RADO ZENITH



**Club culturiste
et sauna
Willy Monnin**

Un moyen de se
sentir bien dans
sa peau

Cours dirigés de
CULTURE PHYSI-
QUE en journée et
en soirée.

Rue du Grenier 24, A.-M.-Piaget 73,
tél. 039/22 20 24

**Restaurant-Pizzeria
Cercle italien**

cuisine complète et soignée

pizza, pâtes fraîches et grillades au feu de
bois

Veuillez réserver votre table.

Rue du Parc 43, La Chaux-de-Fonds,
tél. 039/23 13 33

Fermé le lundi

Vous cherchez...?
Vous trouverez

chez

Sandoz Tapis S.à.r.l.

av. Léopold-Robert 53, tél. 039/23 85 55,
2300 La Chaux-de-Fonds

Tapis de fond, tapis de milieu, tapis
d'Orient

Nos spécialités d'hiver pour des repas
avantageux:

Boudin à la crème

Saucisse grise 1er choix



chez

Coupon-Réponse

Nom

Prénom

Adresse

RÉPONSE.....

Grand loto

de Ceux de la Tchaux et Club des boules

Jeudi 13 janvier 1983 à 20 h. précises à l'Ancien Stand

Abonnements au prix de Fr. 16.- pour toute la durée du match en vente à l'entrée

40 tours - 7 cartons dont 1 pendule neuchâteloise
Zénith - 4 cartons bon du CID

DEMANDES D'EMPLOIS

JEUNE HOMME

ayant fait une année d'école mécanique, cherche place d'apprenti mécanicien sur poids lourds, pour août 1983.
Tél. 039/23 73 66. 65404

APPRENTIE DE BUREAU

Jeune fille (17 ans), cherche place.
Ecrire sous chiffre 91-5 à Assa Annonces Suisses S.A., case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds. 91-60010

DAME

cherche emploi comme vendeuse dans la confection ou alimentation. Horaire selon entente.
Ecrire sous chiffre 91-3010 Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 65489

JEUNE FEMME

cherche n'importe quel travail. Libre de 7 h. à 18 h. (horaire à discuter).
Ecrire sous chiffre 91-3015 à Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 65711

JEUNE EMPLOYÉE DE COMMERCE

ayant un certificat fédéral de maturité commerciale, bonne connaissance de l'allemand, aimant la comptabilité, cherche emploi tout de suite ou date à convenir.
Faire offre sous chiffre 91-002 à ASSA, Annonces Suisses SA, 31, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds. 91-60006

TRAVAIL À DOMICILE

Horlogerie ou autre. Toutes propositions seront étudiées. Travaux et livraisons régulières assurées.
Tél. 039/23 76 70.

MÉCANICIEN DE PRÉCISION

Jeune homme, 26 ans, sérieux, cherche place. Accepterait autres propositions. Intéressé par la représentation.
Ecrire sous chiffre 91-3019 à Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

JEUNE FILLE

cherche travail dans n'importe quel domaine jusqu'à fin juillet 1983.
Tél. 039/31 68 79, dès 14 heures. 91-60014

MÉCANICIEN DE PRÉCISION

CFC+ diplôme technicum + formation programmeur, cherche place tout de suite ou à convenir. Ouvert à toutes propositions.
Ecrire sous chiffre 91-3021 à Assa Annonces Suisses S.A., av. Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds. 65928

JEUNE HOMME

cherche place comme chauffeur permis B ou aide-chauffeur.
Ecrire sous chiffre 91-11 à Assa Annonces Suisses S.A., case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

DAME CHERCHE EMPLOI

comme sommelière, dame de buffet, pour garde de personnes âgées, aide de ménage, etc.
Tél. 039/31 32 68. 91-60009

C'EST TOUT À CÔTÉ J'Y VAIS À PIED

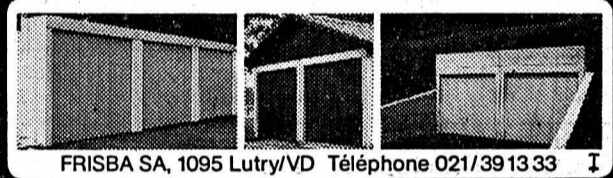


commerce
indépendant
de détail

Les magasins spécialisés du «CID» !
Toujours et partout à votre service

La Chaux-de-Fonds - Le Locle - Saint-Imier 96-

Garages préfabriqués



FRISBA SA, 1095 Lutry/VD Téléphone 021/391333

TAXIS BLEUS

P. Mury
Service jour et nuit
Ville et extérieur
26 91 91
34664

A louer,
à La Chaux-de-Fonds

150 m2, 3e étage.
Tél. 038/53 24 31. 65823

Jeune couple cherche

ferme

ou appartement dans ferme.

Région Franches-Montagnes - La Chaux-de-Fonds.

Tél. 039/28 21 32 ou 23 12 33. 65405

On cherche à acheter

train Märklin

défectueux ou non, écartement HO,0 ou 1, période 1900 - 1960.

Tél. 031/83 43 59. 05-300002

multibois sa tavannes
1, rte de Reconvilier
Tél. (032) 91 28 38
91 29 32

Novopan, isolations, pavatex, produits d'imprégnation Maag, imprégnation de charpentes

LAMES DÈS 7.50 Fr./m²

Carrelets, lattes bois de construction sec. Pose, réparation, ponçage et imprégnation de parquets

niklès sa st-imier
Scierie, raboterie
Tél. (039) 41 20 43 93-554

Borer vous en donne plus pour votre argent !

bâtir - rénover: pour un prix hit
lambris: sapin, pin, dès Fr. 6.90, hemlock, ramin, mélèze, poncés, rabotés, brossés, brûlés, teintés, coffrage, lames chalet, lames plancher, carrelets, planches, liteaux, lattes, isolations (Vetroflex etc.), panneaux (panneaux rainés-crités - service de coupe), moquettes, traverses (bois de chêne).

Appelez-nous, visitez notre exposition, demandez notre liste des prix, comparez: comme il y a 20 ans !

4242 Laufen tél. 061/89 36 36
surface ancienne fabrique de papier



Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Lunetterie Centrale

Jacques-E. Mahéas

Daniel-JeanRichard 15

Tél. 039/22 11 00

La Chaux-de-Fonds

PETITES ANNONCES

Chambres à louer

MEUBLÉES ou non, part à la salle de bain, cuisine. Tél. (039) 26 77 10. 65658

A vendre

OBJECTIF PHOTO Canon Zoom 70-210, bague unique, position macro, tout neuf, prix exceptionnel Fr. 349.-. Tél. 038/47 23 87 (le soir). 87-30015

2 PETITS FOURNEAUX à pétrole, parfait état. Tél. 039/26 91 08, heures repas. 65808

CUISINIÈRE À GAZ 4 feux, état neuf, prix avantageux. Tél. 039/23 85 61 heures repas. 65786

Perdus - trouvés

ÉGARÉE CHATTE tigrée, quartier piscine, appartenant à fillette 3 ans. Tél. 039/23 80 59, 18-19 h. 65948

Tarif réduit
80 ct. le mot (min. Fr. 8.-)
annonces commerciales
exclues

Bulletin de souscription

Veillez me considérer comme nouvel abonné de L'IMPARTIAL

dès le: Je paierai par 3 - 6 - 12 mois*

Nom et prénom: _____

Domicile: _____

No - Localité: _____

Signature: _____

Prix d'abonnement:

3 mois: Fr. 39.- - 6 mois: Fr. 74.- - annuellement: Fr. 142.-

* biffer ce qui ne convient pas.

Compte de chèques postaux 23 325, La Chaux-de-Fonds

Ne pas payer d'avance, mais à réception du bulletin de versement

A retourner «L'Impartial» - 2301 La Chaux-de-Fonds

Services de consultations conjugales

Neuchâtel, fbg du Lac 3
La Chaux-de-Fonds, Rocher 1
Prendre rendez-vous au 038/24 76 80

ANNONCES CLASSÉES

«Immobilier»

Parution les: **lundi**
mercredi
vendredi

Votre ORDINATEUR (SHARP MZ 80A)

EN LOCATION DEPUIS **65.-**
PAR MOIS, ASSURANCE COMPRISE (min. 60 mois)

- Nombreux programmes disponibles
- Formation possible
- Utilisation
- Basic

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____

JAXTON INFORMATIQUE SA
Place de la Gare 9, 1260 Nyon
Tél. 022/61 11 81 67-453904

TOM and JERRY



DIST. EDITORS PRESS SERVICE, INC.

NETA-SOLVATE-WATER, INC.

© COSMOPRESS, GENEVE

9465

Espagne

Prix relax pour vacances balnéaires décontractées.

Passer des vacances à prix modique, c'est parfait tant qu'on ne doit pas renoncer à un certain confort, à une résidence bien située et à toutes sortes de

prestations. L'avantage, chez Kuoni, c'est que malgré des prix très intéressants, on peut compter sur la qualité et éviter bien des déceptions.

Voici nos points forts:

Vols de jour directs à destination des Iles Canaries

Kuoni sait que vos vacances sont précieuses. Vous ne perdrez donc pas votre temps en attentes inutiles. Quant à nos offres, elles vous permettront, elles aussi, de profiter au maximum de vos vacances. Toutes les îles maximum de vos vacances. Toutes les îles maximum de vos vacances. Toutes les îles maximum de vos vacances. Toutes les îles maximum de vos vacances.



vous réservent des avantages propres à Kuoni que vous découvrirez grâce à ces symboles:
Grande Canarie - 1 semaine de vacances familiales actives à l'Inter-Club Atlantic, dès 1042.-.
Ténériffe - 1 semaine de séjour à l'hôtel de famille Tigaiga, un établissement soigné, dirigé à la manière suisse, dès 1166.-.

L'offre la plus complète pour l'Espagne du Sud

Vol de ligne à destination de Malaga, d'où vous serez conduit à la station balnéaire de votre choix. **Des vacances balnéaires** de votre choix. Des vacances balnéaires de votre choix. Des vacances balnéaires de votre choix. Des vacances balnéaires de votre choix.

Des séjours avantageux à Majorque et Ibiza

Nous avons examiné ces deux îles à la loupe et sélectionné les meilleurs hôtels pour vous. L'hôtel Parque Mar, par exemple, où vous pourrez passer des vacances actives avec votre famille.

Des particularités typiques de Kuoni: les randonnées sur certaines îles, les prix d'avant-saison avantageux dans tous les hôtels et 100.- de réduction pour les vols effectués pendant les jours de semaine.

Procurez-vous le catalogue «Vacances balnéaires». Vous y trouverez toutes les informations qui vous intéressent. Vous saurez où l'on peut bénéficier de nos offres économiques, des réductions de 50% pour les enfants, de chambres individuelles sans supplément de prix et d'une semaine gratuite pour un arrangement de 2 ou 3 semaines. Kuoni. Neuf catalogues et de nombreux prospectus spéciaux débordant d'idées pour vos vacances 83.



Voyages Kuoni - à votre agence de voyages et dans 50 succursales Kuoni. La Chaux-de-Fonds: 76, av. Léopold-Robert 039 23 58 28. Neuchâtel: 8, rue de l'Hôpital 038 24 45 00.

Les vacances - c'est Kuoni.

Avant son voyage en Floride
L'AMICALE DES CONTEMPORAINS 1933
 souhaite à tous ses membres, à leurs familles et amis, une bonne et heureuse année
APÉRITIF AU BÂLOIS
 jeudi 13 janvier 1983, à 20 h.

L'Amicale des Contemporains 1937
 souhaite à tous ses membres et leurs familles une bonne et heureuse année.
 Apéritif au Café de l'Ouest, Jardinière 43, jeudi 13 janvier 1983, dès 19 h.. Tous les «37» du district sont cordialement invités. 65929

Contemporains 1943
 Les membres de l'Amicale sont invités à
l'apéritif
 vendredi 14 janvier dès 19 heures au restaurant Parc de l'Ouest 65739

Solution du mot croisé
HORIZONTALLEMENT. - 1. Sanguinole. 2. Emailleras. 3. Marc; Art. 4. Edile; Agar. 5. Sonorité. 6. Tuent; Tube. 7. Ré; Silex. 8. Ire; Lin. 9. Ur; Otite. 10. Ru; Annelet.
VERTICALEMENT. - 1. Semestrier. 2. Amadou. 3. Narine; Eu. 4. Giclons; Râ. 5. Ul; Ertil. 6. Ile; Lion. 7. Ne; Attente. 8. Orageux; Il. 9. Lara; Oté. 10. Estrée; Et.

Communiqué
 Comme chaque hiver, nous informons la population que des travaux d'entretien forestier auront lieu dans divers parcs de la ville.
 Certains arbres, morts ou malades seront abattus et remplacés, d'autres, empêchant l'épanouissement des jeunes plantes seront supprimés.
 Les interventions auront lieu principalement dans les parcs de la Gare, Gallet et des Crétets.
 Nous prions le public de respecter les règles de sécurité indiquées par le personnel et d'avance nous le remercions de sa compréhension.
 La Chaux-de-Fonds, le 7 janvier 1983
 Le directeur des Travaux publics 65969 A. Bringolf

Ecole de guitare
 Lionel Fivaz
 accompagnement, picking folk, électrique, basse.
 Téléphone (avec répondeur) 23 43 43

CARTES DE VISITE
 en vente à l'Imprimerie Courvoisier
A LOUER
FILMS VIDÉO X
 demander notre catalogue en nous adressant Fr. 2.- en timbres.
 VIDÉO 77, case 43, 1026 DENGES 22-35015

Je cherche **garage**
 quartier des Forges, tout de suite ou à convenir.
 Tél. 039/26 01 71. 65924

Particulier vend **pendule** neuchâteloise grande sonnerie époque 1850, mouvement signé Frédéric Jean-Jaquet, Cabinet signé Aimé Billon **ancien établi** d'horloger.
 Ecrire sous chiffre 06-120 025 à Publicitas, 2610 Saint-Imier.

Pour vos activités manuelles en tous genres
LA BRICOLE
 Charrière 4 - La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039/22 39 93
Cours IMPRESSIONS SUR PAPIER ET TISSU
 3 leçons de 2 heures
les mardis soir 18.1, 25.1. et 1.2.
les mercredis après-midi 19.1, 26.1. et 2.2.
 Prix du cours: Fr. 20.- (tout compris)
 Inscriptions au magasin

AVIS MORTUAIRES

Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai tous aimés.
 Jean 13, v. 34.

Madame et Monsieur Walter Hunsperger-Grosjean, à Evillard:
 Boris Hunsperger,
 Alain Hunsperger;
 Madame Lucienne Grosjean et
 Monsieur Kurt Woodtli:
 Andreas Knabe, au Locle;
 Monsieur André-Arthur Grosjean, à Genève:
 Arthur Grosjean;
 Monsieur et Madame Marcel Bindy-Affolter, à Belprahon,
 ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de
Monsieur André GROSJEAN
 leur cher père, beau-père, grand-père, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui dans sa 90e année, après une courte maladie.
 LA CHAUX-DE-FONDS, le 11 janvier 1983.
 Le culte et l'inhumation auront lieu au cimetière de Reconvilier-Chaïndon, jeudi 13 janvier, à 14 h. 30.
 Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.
 Domicile de la famille: Mme Lucienne Grosjean
 rue de la Prairie 31
 2300 La Chaux-de-Fonds.
 Veuillez penser à l'Association neuchâteloise pour le bien des Aveugles, ccp. 23-115 ou l'Amicale des sourds, ccp. 23-2615.
 IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU. 66159

LE LOCLE
LE CHOEUR MIXTE DE L'ÉGLISE RÉFORMÉE
 a le pénible devoir de faire part du décès de
Monsieur Alfred BOURQUIN
 Membre fidèle depuis de nombreuses années.
 Il en gardera le meilleur souvenir. 66127

LE LOCLE
LE MOUVEMENT POPULAIRE DES FAMILLES DU LOCLE
 a le grand regret de faire part du décès de
Monsieur Alfred BOURQUIN
 Membre du comité dévoué et assidu. 66126

LE LOCLE
LE GROUPE DES ANCIENS ÉCLAIREURS LOCLOIS
 a le pénible devoir de faire part à ses membres et amis du décès de
Monsieur Alfred BOURQUIN
 PRÉSIDENT D'HONNEUR
 Ancien Président et chef cantonal
 Nous garderons longtemps le souvenir de ce bon chef scout. 66125

LE GROUPEMENT NEUCHÂTELOIS DE LA LIGUE SAINT-GEORGES SUISSE
 a le pénible devoir d'annoncer le décès de son dévoué caissier
Monsieur Alfred BOURQUIN
 membre du Comité depuis la fondation du groupement.
 Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille. 66099

Très touchée par l'hommage rendu à son cher disparu, la famille de
MONSIEUR MARCEL PIFFARETTI
 exprime sa profonde reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, soit par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, lui apportant le réconfort de leur amitié et de leur sympathie. 108730

MADAME MARTHE STETTER-ROCHE ET FAMILLE
 profondément touchées par l'affectueuse sympathie qui leur a été témoignée lors du décès de leur très cher époux et parent
MONSIEUR LOUIS STETTER
 remercient sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son grand chagrin par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs. Elles les prient de croire à sa profonde reconnaissance.
 SAINT-IMIER, janvier 1983. 108741

mercredi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE
15.05 Point de mire
15.15 Vision 2: Téléscope: L'infiniment grand et l'infiniment petit
16.20 Vision 2: Escapades
17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
17.20 Ça roule pour vous
17.35 Molécules
17.45 Téléjournal
17.50 Sur un plateau: La vie au quotidien
18.45 Journal romand
19.00 Woody Woodpecker
19.10 Le dernier mot
19.30 Téléjournal
20.05 La Grande Guerre du Son-drebon

FRANCE 1
10.15 TF1 Vision plus
11.00 CNDP
11.00 Dossier éveil biologique
11.35 Le coin des livres
11.45 Le coin des techniques: Le théâtre d'ombres
12.00 Météo première
12.10 Suspense
12.30 Atout cœur
13.00 Actualités
13.35 Un métier pour demain
13.50 Mer-cre-dis-moi-tout
13.55 Rémi
14.15 Gilles en vague
14.25 L'Atelier bleu
14.30 Toffsy
14.40 Pourquoi, comment
14.45 Le passé des grandes familles
14.45 Variétés
15.00 Dis, qu'as-tu vu ?
15.10 Coups de cœur
15.20 Le Petit Cid
15.45 Jouer le jeu de la santé
15.50 Les pieds au mur
16.00 Histoire fantastique
16.20 Livres service
16.25 Arok le Barbare
16.40 Variétés
16.45 Le ciel est à vous
17.10 Les mains magiciennes
17.30 Les Contrebandiers
17.50 De la friture dans les lunettes
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.05 Météo première
19.20 Actualités régionales
19.45 S'il vous plaît
19.53 Tirage du Loto
20.00 Actualités
20.35 Les mercredis de l'information
21.35 Wallenstein
23.25 Actualités

ANTENNE 2
10.30 A2 Antiope
11.15 A2 Antiope
12.00 Midi informations
12.08 L'académie des 9
12.45 Journal
13.30 Stade 2 midi
13.50 La Vie des autres: L'Ascension de Catherine Sarrazin
14.00 Carnets de l'aventure
14.30 Dessins animés
15.05 Récré A2
17.10 Platine 45
17.45 Terre des bêtes
20.35 La Colère de Maigret

FRANCE 3
18.25 FR3 Jeunesse
18.55 Tribune libre
19.10 Soir 3
19.20 Actualités régionales
19.40 Télévision régionale
19.55 Il était une fois l'Espace
20.00 Jeux de 20 heures
20.35 L'Art de la Fugue
21.10 Soir 3
21.40 Prélude à la nuit

A VOIR
La Colère de Maigret
A2, ce soir à 20 h. 35
Un p'tit jet d'eau, une station de métro, champagne et strip-teaseuse, Maigret à Pigalle. Son noeud papillon sorti de la naphtaline, il a prévenu sa femme: «Ce soir, je m'encaillonne!»

20.50 Borsalino
Un film de Jacques Deray. Avec: Jean-Paul Belmondo, Alain Delon
Lorsque Siffredi sort de prison, c'est pour découvrir que Capella a eu le culot de «s'occuper» personnellement de sa petite amie. Il s'ensuit une mémorable bagarre dont personne ne sort vainqueur: Siffredi et Capella sont de force égale. Alors ils décident de s'associer. Ce sont d'abord de petites entreprises sans trop de risques: combats de boxe truqués, enlèvement de chevaux de course, etc. Mais les deux jeunes gens ont de l'ambition. De Marseille est sous la coupe de deux «caïds» qui «tiennent» tout: maire, police, industries, justice, bars, «clandestins», casinos... Leur première cible, ce sera Poli, chef du racket de la viande. Après lui, ce sera au tour de Marcello, un adversaire coriace et, de surcroît, efficacement secondé par tout un monde sans scrupules...

20.35 La Colère de Maigret
De Georges Simenon. Avec: Jean Richard - Michel Beaune - Jean Negroni - Béatrice Costantini
22.10 Les jours de notre vie
23.05 Antenne 2 dernière

Le remarquable sauvetage de l'aigle-pêcheur filmé en Europe pendant plusieurs années. Cet oiseau prospérait jadis mais il a peu à peu succombé aux persécutions au point de disparaître définitivement d'Écosse. Actuellement, il reste cinq à six cents couples de cette espèce dans le nord de la Norvège, soit les trois quarts de la population vivant en Europe.
20.35 La Colère de Maigret

SUISSE ITALIENNE
9.00 TV scolaire
10.00 TV scolaire
18.00 Buzz Fizz
18.45 Téléjournal
18.50 Viavai
19.25 Des Voisins encombrants
19.55 Magazine régional
20.15 Téléjournal
20.40 Arguments
21.35 Ribalta CH
22.25 Téléjournal
22.35 Mercredi-sports
ALLEMAGNE 2
13.15 Vidéotexte
15.40 Vidéotexte
16.00 Téléjournal
16.04 Pour les enfants. Flash d'actualités
16.35 Die verlorenen Inseln
17.00 Téléjournal
17.08 L'illustré-Télé. Flash d'actualités
18.00 Je chassais le mangeurs d'hommes (2)
19.00 Téléjournal
19.30 Le miroir sportif
20.15 ZDF Magazine
21.00 Téléjournal
21.25 Les Rues de San Francisco
22.10 Avec le sceau du censeur
22.55 The Joyce Trisler Danscompany
23.45 Téléjournal

SUISSE ALEMANNIQUE
17.00 Pfiif
17.45 Gschichte-Chischte
17.55 Téléjournal
18.00 Carrousel
18.35 Visite au zoo
19.05 Magazine d'actualités
19.50 Téléjournal. Sports
20.00 Vis-à-vis
21.05 Change Partners and dance
21.50 Téléjournal
22.00 L'amour à 14 ans
22.45 Téléjournal
ALLEMAGNE 1
16.10 Téléjournal
16.15 Discothèque
17.00 Trois Noisettes pour Cendrillon (2)
17.35 Histoire pour les enfants
17.50 Téléjournal
18.00 Programmes régionaux
20.00 Téléjournal
20.15 Zausel
22.00 La nature, réserve de trésors: Le platine
22.30 Le fait du jour

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 SUISSE ALEMANNIQUE FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

12.20 Tais-toi et mange, par Jean Charles. 12.30 Journal de midi. 12.45 Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps, magazine. 18.05 Journal du soir et actualités régionales. 18.25 Sport. 18.30 Le petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 Dossiers. Revue de la presse suisse allemande. 19.30 Le petit Alcazar. 20.02 Au clair de la lune. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Théâtre: Toute la vérité: Le cas Darmançon, d'A. Béart-Arosa. 22.50 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. (24 h. sur 24, OUC, 100,7 MHz).

12.40 Accordez nos violons. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Journal. 13.30 Alternances. 14.00 La vie qui va. 15.00 Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 Empreintes: les livres. 18.00 Jazz line. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Portes ouvertes sur... 20.00 Informations. 20.02 L'Orchestre de la Suisse romande: Joh. Brahms, Honnegger, Rachmaninov. 21.45 Les poètes du piano. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Musique en Suisse romande. 24.00 Informations. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous. 14.05 Musique légère. 15.00 Notes et notices. 16.05 Pour les aînés. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Portrait d'interprète: Renata Scotto. 20.30 Direct. 21.30 Pour les consommateurs. 22.05 Music-box. 23.05 Das Schreckmümpfeli. 24.00 Club de nuit.
12.40 Musique jeune. 14.00 Famille et société. 14.45 Feuilleton. 17.00 Jeunesse. 18.05 Sounds. 19.30 Littérature. 20.05 Goldbergwerk. 21.00 Jazz. 22.00 Sounds. 24.00 Club de nuit.

12.35 Jazz. 13.00 Jeunes solistes: Quatuor de saxophones Gabriel Pierné. 14.04 Microcosmos. 14.10 Un quart d'heure avec la maîtrise. 14.30 Discotone. 15.00 La musique et son public. 15.40 Zappa et Cie. 16.30 Haute infidélité. 17.02 Repères contemporains. 17.30 Les intégrales: musique de chambre, Bach. 18.30 Studio-concert: M. Rabinovitsj, violon, E. Aellen, piano. 19.38 Jazz. 20.00 Nouvel Orchestre philharmonique et Chœurs de Radio-France: Ariane et Barbe-Bleue, Dukas. 22.30-1.00 La nuit sur France-Musique.

12.05 Agora. 12.45 Panorama. 13.30 Prélude à Ariane et Barbe-Bleue. 14.05 Un livre, des voix, par Pierre Sripriot. 14.47 L'école des parents et des éducateurs. 15.02 Les après-midi de France-Culture. Le monde au singulier. 15.45 Rencontre. 16.40 Le rendez-vous. 17.00 Roue libre. 17.32 Prélude. 18.30 Feuilleton: Les Bonnes Femmes du XVIIIe s., de H. Weitzmann et S. Grand. 19.25 Jazz à l'ancienne. 19.30 La science en marche. 20.00 Prélude à Ariane et Barbe-Bleue. 22.30-23.55 Nuits magnétiques. Athènes en hiver.

Inform. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30, 22.30. - 0.05 Relais de Couleur 3, musique et infos. 6.00 Journal du matin. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute océanographique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Memento des spectacles et des concerts. 8.40 Quoi de neuf en Suisse romande. 9.05 Saute-mouton: des séquences divertissantes, des enquêtes, des reportages et des jeux, avec notamment à 10.10 L'oreille fine, un jeu avec les auditeurs.

0.05 Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.05 6/9 avec vous, un réveil en musique. 7.00 et 8.00 Informations. 8.58 Minute océanographique. 9.00 Informations. 9.05 Le temps d'apprendre. L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 Jeunesse. 10.00 Portes ouvertes sur... la santé. 10.30 La musique et les jours: 1. La musique et les jeux. Jeux d'enfants avec des musiques de Poulenc, Satie et Stravinski. 2. L'art de la variation. 12.00 Table d'écoute, les nouveautés classiques.

1 Club de nuit. 6.00 Bonjour. 9.00 Agenda. 12.00 Semaine économique.
2 Club de nuit. 6.05 Musique légère. 7.05 Pages de Rossini, Lebrun, Haydn, Donizetti et Berwald. 9.05 Radio scolaire romanche. 9.30 Dresser l'oreille. 10.00 Lecture. 10.30 Actualité littéraire. 11.00 Musique ancienne: G. Sollscher, guitare, et les King's Singers: pages de Cotting, lieder d'Écosse, Dowland, Wert, Galilei, Festa, Nola, Philips, Weiss, Hassler, Senfl et Bach. 12.00 Magazine agricole.

Toutes les émissions sont diffusées en stéréophonie. Informations: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 14.00, 17.00, 19.30, 24.00. - 6.02 Musiques du matin: Concerto, Giannella; Transcription d'une oeuvre de Wagner, Liszt et Kocsis; Polyeucte, Dukas; Morceau de concert, Saint-Saëns, Symphonie, Cherubini; Negro spirituals. 8.07 Bougolama, par F. Bourgoin. 9.05 L'oreille en colimaçon. 9.20 Le matin des musiciens: Rameau. 12.00 Le royaume de la musique, par S. Raynaud-Zurfluh.

Informations à 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 11.00, 12.30, 14.45, 17.30, 19.00, 23.55. - 7.02 Matinales, de C. Dupont et J. Fayet. 8.00 Les chemins de la connaissance. Les sorciers et leur sabbat (4); les procès de sorcellerie. 8.32 Le Proche-Orient arabe (4); Le mythe de l'unité. 8.50 La vallée aux loups. 9.07 Les matinées de France-Culture: La littérature, par R. Vriigny. 10.45 Questions en zigzag, par Pierre Lhoste. 11.02 Gala imaginaire: Georges Brassens et Charles Trenet, par divers interprètes.

Aujourd'hui

Demain